

GUIDE D'UTILISATION

COMMANDE À EFFLEUREMENT BLUE GENIUS^{MC} PANNEAUX DE COMMANDE PRINCIPALE



LE PRODUIT RÉEL PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DE L'IMAGE

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser ni entretenir ce produit sans avoir lu et compris le contenu en entier de ce guide, à défaut de quoi peuvent survenir des dommages matériels, des blessures ou la mort.

BLUE GIANT

TABLE DES MATIÈRES




1.0	À PROPOS DES PANNEAUX DE COMMANDE PRINCIPALE PAR EFFLEUREMENT BLUE GENIUS^{MC}	3
1.1	DOCUMENT D'ACHAT DU PROPRIÉTAIRE	3
2.0	INTRODUCTION	4
2.1	INFORMATION DE GARANTIE	4
2.2	EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ	4
2.3	NOTE DU FABRICANT	4
2.4	RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE	5
3.0	COULEURS D'IDENTIFICATION DES MESSAGES DE SÉCURITÉ	6
3.1	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT	6
4.0	PROCÉDURE ET RÈGLEMENTS DE VERROUILLAGE & ÉTIQUETAGE	7
4.1	SECTIONNEUR ROTATIF : SÉRIE PLATINE	7
5.0	FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIE OR III	8
5.1	FONCTION DE BOUTON : SÉRIE OR III	8
5.2	SECTIONS DE COMMANDE : SÉRIE OR III	9
6.0	PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES : SÉRIE OR III	10
7.0	ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTS DE L'ÉQUIPEMENT : SÉRIE OR III	11
7.1	LISTE DE VÉRIFICATION DES COMPOSANTS EXPÉDIÉS : SÉRIE OR III	11
7.2	ASSEMBLAGE MÉCANIQUE : SÉRIE OR III	12
7.3	DIMENSIONS GÉNÉRALES : SÉRIE OR III	13
8.0	FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIE PLATINE	14
8.1	FONCTION DE BOUTON : SÉRIE PLATINE	14
8.2	SECTIONS DE COMMANDE : SÉRIE PLATINE	15
9.0	PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES : SÉRIE PLATINE	17
10.0	ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTS DE L'ÉQUIPEMENT : SÉRIE PLATINE	18
10.1	LISTE DE VÉRIFICATION DES COMPOSANTS EXPÉDIÉS: SÉRIE PLATINE	18
10.2	ASSEMBLAGE MÉCANIQUE : SÉRIE PLATINE	19
10.3	DIMENSIONS GÉNÉRALES : SÉRIE PLATINE	21
11.0	IDENTIFICATION ET EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS SIGNALÉTIQUES : SÉRIES OR III ET PLATINE	22
12.0	PROCÉDURE D'ARRÊT : SÉRIES OR III ET PLATINE	23
13.0	MODE D'EMPLOI : SÉRIES OR III ET PLATINE	24
13.1	AUTRES MÉTHODES D'OPÉRATION : SÉRIES OR III ET PLATINE	25
14.0	ACTIVATION DU DISPOSITIF DE PRIORITÉ : SÉRIES OR III ET PLATINE	26
14.1	DÉSACTIVATION DU DISPOSITIF DE PRIORITÉ : SÉRIES OR III ET PLATINE	27
15.0	FEUX DE CIRCULATION / PANNEAU EN IMAGE INVERSE EXTÉRIEURS : SÉRIES OR III ET PLATINE	28
16.0	MESSAGES ACL DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIES OR III ET PLATINE	29
17.0	SCHÉMAS DE CÂBLAGE : SÉRIES OR III ET PLATINE	29
17.1	SCHÉMA DE CÂBLAGE – 115V MONOPHASÉ : SÉRIE OR 111 (COMBO SVR303 & FH)	30
17.2	SCHÉMA DE CÂBLAGE – 230V MONOPHASÉ : SÉRIE OR 111 (COMBO TL85 À DISTANCE & FH)	31
17.3	CÂBLAGE D'ALIMENTATION – 230-575V TRIPHASÉ : SÉRIE PLATINE (COMBO TL85 & FH)	32
17.4	CÂBLAGE DE COMMANDE – 230-575V TRIPHASÉ : SÉRIE PLATINE (COMBO TL85 & FH)	34

1.0 À PROPOS DES PANNEAUX DE COMMANDE PRINCIPALE PAR EFFLEUREMENT BLUE GENIUS^{MC}

Les Panneaux de Commande Principale par Effleurement Blue Genius^{MC} (PCP) représentent le niveau le plus élevé en sécurité et productivité aux quais de chargement.

Les Panneaux de Commande Principale réunissent les commandes pour plusieurs dispositifs de quai interverrouillés :

- Niveleur de quai
- Système de retenue de véhicule (Crochet de Retenue)
- Porte de garage (standard avec la Série Platine, en option avec la Série Or)
- Sas gonflable (standard avec la Série Platine, en option avec la Série Or)
- Lumières de quai (standard avec la Série Platine, en option avec la Série Or)
- Feux de circulation/signalisation (remorque et chariot) et affichage menu ACL

LÉGENDE	
	Cette section s'applique seulement au Blue Genius ^{MC} Série Or III
	Cette section s'applique seulement au Blue Genius ^{MC} Série Platine
	Cette section s'applique aux Blue Genius ^{MC} Séries Or III et Platine

La séquence d'opérations de l'équipement est structurée pour assurer la sécurité et l'efficacité. L'écran menu ACL affiche l'état continu de l'équipement et fournit aussi des instructions pour son fonctionnement et dépannage. Le système de communication à lumières DEL intérieures et extérieures signale les conditions de sécurité aux camionneurs et au personnel du quai. Le sectionneur rotatif (Série Platine seulement) coupe le courant de l'unité pour effectuer l'entretien courant.

L'armoire normalisée NEMA4X en polycarbonate est résistante à l'eau et à la corrosion, assurant un fonctionnement sans difficulté dans des zones de lavage ou à l'extérieur. Les panneaux de commandes sont aussi conformes aux normes de nettoyage strictes de la FDA, pour opération dans des milieux où se manipulent des produits pharmaceutiques ou chimiques.

1.1 DOCUMENT D'ACHAT DU PROPRIÉTAIRE

DOCUMENT D'ACHAT DU PROPRIÉTAIRE

SVP inscrire l'information pour référence éventuelle et pour valider la garantie (voir Section 2.1 pour la validation de la garantie).

Concessionnaire :	Date en Service :
	Nombre d'Unités :
Série Or III <input type="checkbox"/>	Série Platine <input type="checkbox"/>
N° de Série :	N° de Porte :
N° de Série :	N° de Porte :
N° de Série :	N° de Porte :
N° de Série :	N° de Porte :

Le fabricant offre une gamme complète de niveleurs de quai, d'équipement de sécurité de quai, d'équipement de levage ergonomique et à ciseaux, des sas et abris d'étanchéité, et des chariots industriels. Spécifications sujettes à changement sans préavis conformément à notre programme continu d'amélioration de nos produits (voir Section 2.2 «Exclusion de Responsabilité» dans ce guide). SVP communiquer avec le fabricant pour les plus récents renseignements. Certaines caractéristiques illustrées peuvent être offertes en option dans certaines régions.

AVIS

Voir Section 7.2 «Assemblage Mécanique : Série Or III» article #7 pour l'emplacement du numéro de série.
 Voir Section 10.2 «Assemblage Mécanique : Série Platine» article #24 pour l'emplacement du numéro de série.

2.0 INTRODUCTION

Le suivant est destiné à servir comme référence rapide à certaines procédures importantes à suivre lors de l'emploi du PCP. Il ne faut pas supposer, ni est-il suggéré, que le suivant couvre toutes les procédures à suivre pour assurer un fonctionnement sûr de l'unité. Tous les opérateurs doivent respecter et être au courant des règlements de sécurité en milieu de travail, applicables à l'emploi du PCP. Ces lois et règlements incluent mais ne sont pas limités aux suivants :

- The Occupational Safety and Health Act (États-Unis)
- Règlement Canadien sur la Santé et la Sécurité au Travail
- Occupational Safety and Health Acts for Individual States (États-Unis)

Pour de plus amples renseignements concernant ces règlements et/ou les normes de l'industrie applicables à cet équipement, veuillez contacter :



American National Standards Institute (ANSI)
1430 Broadway
New York, NY 10018
Téléphone : 212.642.4900
www.ansi.org

Aussi un membre de :



Loading Dock Equipment Manufacturers
A Product Section of Material Handling Industry of America
A Division of Material Handling Industry
8720 Red Oak Blvd, Suite 201
Charlotte, NC, 28217-3992
Téléphone : 704.676.1190
www.mhi.org/lodem

2.1 INFORMATION DE GARANTIE

Merci d'avoir acheter ce produit Blue Giant. Nous sommes confiants que notre produit vous servira pour plusieurs années. Dans le cas où vous éprouvez un problème avec notre produit, notre Centre de Garantie est là pour soutenir le ou les produits Blue Giant achetés.

Pour valider la garantie sur un équipement acheté récemment, veuillez compléter et soumettre votre information sur notre page d'Enregistrement de Garantie à www.BlueGiant.com.

Pour de plus amples renseignements concernant la Garantie Blue Giant, veuillez communiquer avec votre représentant ou concessionnaire régional de produits Blue Giant. Vous pouvez aussi visiter notre site web à www.BlueGiant.com ou appeler au 1-905-457-3900.

CONCESSIONNAIRE

Nom :

Personne-ressource :

Téléphone :

* Remarquer qu'un défaut de valider la garantie au moment de la réception du produit peut affecter sérieusement le résultat d'une réclamation.

2.2 EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages matériels ou corporels résultant des défaillances ou défauts du panneau de commande, ou à cause d'un mauvais emploi, ni pour des pertes de profits, des temps morts, ou des pertes indirectes semblables causées par l'acheteur. Des dommages aux tiers, peu importe leur nature, ne sont pas sujets d'indemnisation.

Conformément au programme continu d'amélioration et de développement de ses produits, le fabricant réserve le droit de modifier les modules, les composants et les accessoires en tout temps. Les caractéristiques, instructions d'emploi, et illustrations incluses dans ce guide sont sujettes à changement sans préavis. Communiquer avec le fabricant pour les plus récents développements.

2.3 NOTE DU FABRICANT

Le panneau de commande a été inspecté et testé minutieusement à l'usine avant l'envoi. Un contrôle qualitatif de l'unité doit être effectué sur réception pour s'assurer d'une livraison complète et non endommagée. Des dommages causés en transit doivent être indiqués sur la copie signée du bon d'expédition/connaissance. Une réclamation doit être déposée avec le transporteur EN DEDANS DE 48 HEURES.




2.4 RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE

1. Le propriétaire doit reconnaître le danger inhérent à l'interface entre le quai et le camion. Par conséquent, le propriétaire doit fournir la formation et les instructions aux opérateurs pour l'utilisation sécuritaire de l'équipement de quai et les accessoires, en conformité avec les recommandations du fabricant.
2. Le propriétaire doit se familiariser à fond avec les procédures et caractéristiques suivantes, et faire une demande de remplacement immédiat de tous documents fournis par le fabricant qui sont manquants, endommagés ou illisibles.
 - Instructions d'Installation
 - Instructions d'Emploi
 - Procédures d'Entretien Régulier
 - Procédures d'Inspection
 - Listes des Pièces de Rechange


Le propriétaire doit vérifier si les guides d'utilisateur, les plaques d'instructions et tout autre document nécessaire pour la formation du personnel sur l'utilisation sécuritaire et efficace de l'équipement sont présents à la réception de tout équipement de quai nouvellement acheté.
3. Les procédures d'inspection et d'entretien régulier recommandées par le fabricant doivent être suivies, et des registres de l'exécution de ces procédures doivent être conservés selon les directives du fabricant.
4. Un équipement de quai qui est endommagé, qui éprouve des difficultés de fonctionnement ou qui est compromis (p.ex. perte de support inattendue causé par un départ de camion hâtif) doit être mis hors service, et ne doit pas être utilisé avant qu'un technicien qualifié et autorisé par le fabricant puisse inspecter et effectuer les réparations nécessaires.
5. Comme tout autre type de machinerie, l'entretien régulier, la lubrification et les ajustements sont nécessaires pour l'équipement de quai. Les représentants régionaux de Blue Giant offrent l'option d'un Programme d'Entretien Planifié (P.E.P.), où un technicien représentant Blue Giant effectuera tout l'entretien régulier, la lubrification et les ajustements à l'équipement.
6. Le propriétaire doit s'assurer que toutes plaques et étiquettes signalétiques, d'avertissement ou d'instructions soient en place et lisibles, et que les guides d'utilisation et d'entretien soient fournis aux utilisateurs autorisés. Des plaques signalétiques et des autocollants d'avertissement ou d'instructions sont disponibles auprès du département de service à la clientèle de Blue Giant.
7. Des modifications ou des changements à l'équipement de quai doivent être effectués seulement avec la permission écrite du fabricant. De plus, ces changements doivent conformer à toutes les recommandations de sécurité du fabricant d'origine pour l'application particulière de l'équipement de quai.
8. Le propriétaire ou un représentant formé et autorisé doit vérifier que tous les freins du camion soient appliqués, et qu'un système de retenue de véhicule et/ou des cales de roues soient correctement engagés avant de débiter les transferts de charge.
9. Sauf autorisation expresse et écrite de Blue Giant Equipment Corporation au moment du placement de la commande (et avant la fabrication), tout équipement de quai Blue Giant est vendu en forfait complet, et ne doit pas être modifié ni avoir des ajouts quelconques (incluant la configuration et le fonctionnement) sans la permission écrite d'un représentant autorisé du fabricant.
10. Si, à la demande du propriétaire, le bloc d'alimentation en entier ou en partie n'est pas fourni par Blue Giant, le propriétaire assumera la responsabilité pour tout problème de sûreté et de fonctionnement associé à la configuration qui en résulte.
11. C'est la responsabilité du propriétaire de remplacer les autocollants endommagés ou manquants et de veiller à ce qu'ils soient visibles en tout temps.


3.0 COULEURS D'IDENTIFICATION DES MESSAGES DE SÉCURITÉ

Vous trouverez dans ce guide des messages de sécurité codés en couleur fournissant la clarification des instructions et identifiant des dangers possibles. Pour empêcher les risques d'endommagement matériel, de blessure corporelle ou la mort, les instructions et les avertissements contenus dans ces messages doivent être scrupuleusement observés. Des étiquettes d'avertissement endommagées ou manquantes doivent être remplacées immédiatement. Empêchez des accidents en reconnaissant des conditions et des procédures dangereuses avant qu'elles se produisent.


 DANGER	AVIS
Message qui avertit d'un danger imminent qui causera des blessures graves ou la mort s'il n'est pas évité.	Message avisant de prendre des précautions pour éviter l'endommagement de l'équipement.
 AVERTISSEMENT	 ATTENTION
Message qui avertit d'une situation dangereuse qui peut causer des blessures graves ou la mort.	Instructions concernant les procédures d'emploi sécuritaires de l'équipement. Un défaut de conformer peut causer des blessures corporelles.

3.1 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT

 DANGER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne pas faire fonctionner l'équipement de quai si quelqu'un se trouve dans la voie d'opération. 2. Lever l'équipement de quai avec un appareil de levage convenable seulement. Ne pas rester en dessous de l'équipement de quai ou de n'importe quel objet lourd durant le levage. 3. AVANT DE DÉBUTER DES TRAVAUX D'ENTRETIEN QUELCONQUE : Couper le courant et suivre toutes les procédures de verrouillage/étiquetage indiquées dans ce guide.

 AVERTISSEMENT
<ol style="list-style-type: none"> 1. L'installation doit être effectuée seulement par du personnel formé et autorisé. 2. Avant d'installer, placer des barrières adéquates pour empêcher la circulation des véhicules dans l'aire de travail. 3. Tous travaux électriques doivent être effectués par du personnel qualifié seulement. 4. Ne pas ôter les cales de roue avant que le chargement/déchargement soit terminé et que le transporteur soit permis de partir, ou que le système de retenue soit déclenché et les lumières changent à ROUGE à l'intérieur et VERT à l'extérieur.

AVERTISSEMENT
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne pas mettre à la masse l'équipement de soudure avec d'autres composants électriques. 2. Ne pas forer trop profondément dans la boîte de commande, afin de ne pas endommager les circuits de commande. 3. Ne jamais souffler d'air pour dégager les débris de la boîte de commande. Utiliser un aspirateur pour nettoyer. 4. Ne pas brancher le conducteur de terre vert dans les boîtes de commande ou de bornes avant que la soudure soit complètement terminée.

 ATTENTION
<ol style="list-style-type: none"> 1. Seul du personnel formé doit utiliser ou entretenir cet équipement. 2. Ne pas utiliser l'équipement de quai avant que le camion soit stationné contre les butoirs du quai. 3. Toujours retourner l'équipement de quai en position de repos après l'utilisation (lèvre rangée derrière les garde-lèèvres). 4. Effectuer des inspections et entretiens réguliers pour empêcher des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. 5. Appeler le représentant de service autorisé ou le fabricant immédiatement s'il y a une défaillance. 6. Toujours retourner le bras de retenue à la position stationnée après l'utilisation.

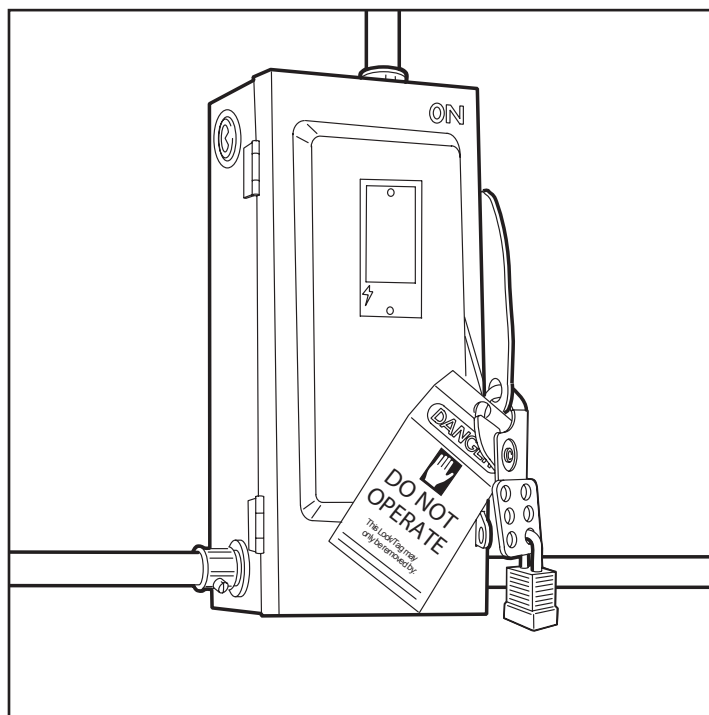
! AVERTISSEMENT

Toujours verrouiller et étiqueter toute source d'alimentation avant de travailler sur n'importe quel dispositif ou commande électrique, conformément aux règlements de l'OSHA et aux codes électriques locaux approuvés.

4.0 PROCÉDURE ET RÈGLEMENTS DE VERROUILLAGE & ÉTIQUETAGE

En conformité avec les règlements de l'OSHA (Occupational Safety & Health Administration), tous les employés concernés doivent être avertis que l'équipement sera mis hors service et verrouillé pour des réparations ou de l'entretien. L'aire de travail doit être vérifiée pour être sûr qu'elle soit dégagée de toutes personnes. L'alimentation de l'équipement doit être verrouillée en position FERMÉE ou débranchée de la source d'énergie. Blue Giant recommande fortement que seuls des dispositifs de verrouillage approuvés par l'OSHA soient utilisés.

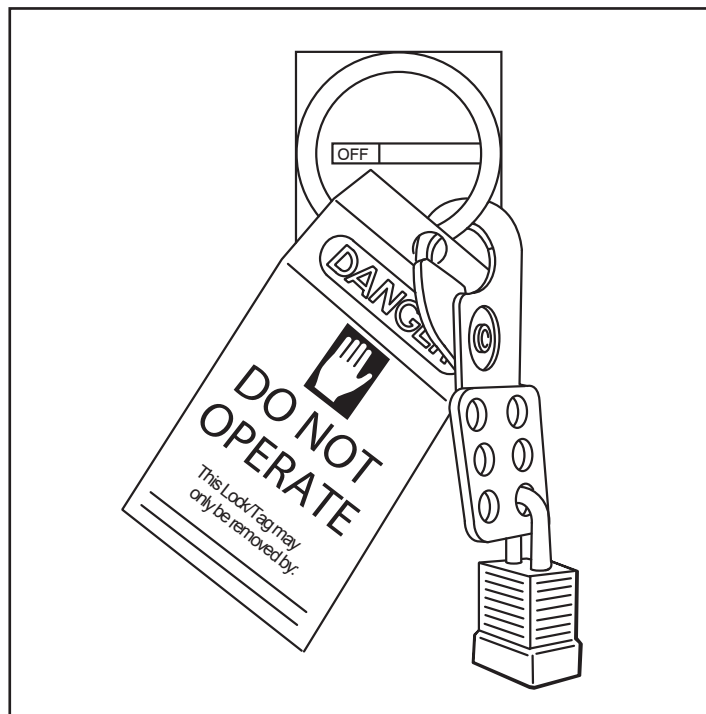
Le dispositif d'isolement d'énergie doit porter une étiquette d'avertissement marquante signalant que l'équipement est en réparation et le nom de l'employé autorisé responsable pour le verrouillage. Il est obligatoire d'utiliser des dispositifs de verrouillage qui sont résistants à la détérioration ou à l'illisibilité causée par des facteurs climatiques ou par exposition aux produits chimiques et à l'eau.



Méthode approuvée de verrouillage/étiquetage.

4.1 SECTIONNEUR ROTATIF : SÉRIE PLATINE

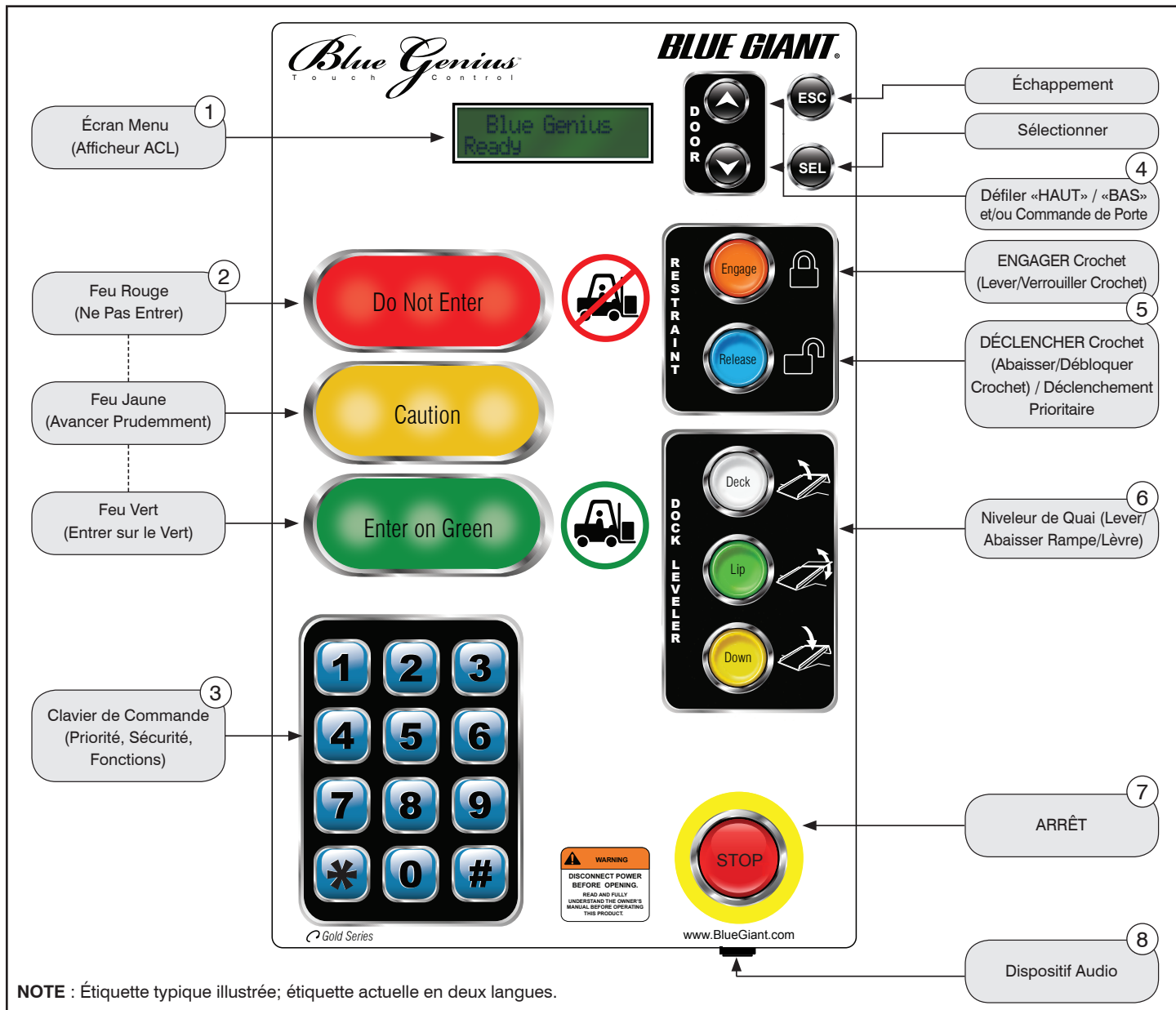
La Série Platine est muni d'un sectionneur rotatif intégré. Le sectionneur a deux positions de sélection : MARCHE et ARRÊT, et peut être verrouillé dans l'une ou l'autre position.



Méthode approuvée de verrouillage/étiquetage.

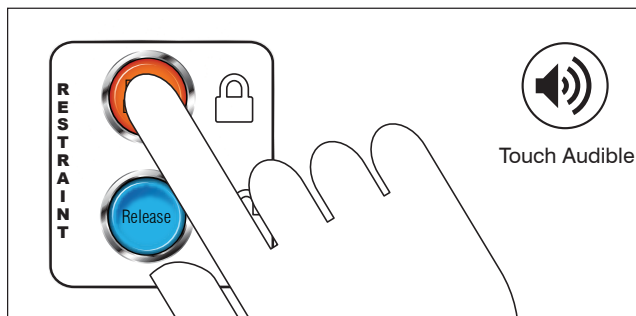
5.0 FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIE OR III

Commande des combinaisons de tout équipement de quai supporté : un (1) système de retenue, un (1) niveleur de quai, et les commandes pour une (1) porte de garage. Le panneau est aussi équipé avec des touches à effleurement, des lumières intérieures pour les caristes, un écran menu pour l'opérateur, et un clavier avec des fonctions codées.



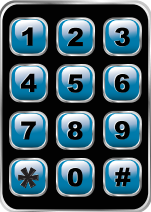
5.1 FONCTION DE BOUTON : SÉRIE OR III

Pour toucher les boutons de fonction ou du clavier, utiliser la pulpe des doigts. Les détecteurs de touche uniques du poste de commande détectent la proximité du doigt de l'opérateur. Chaque touche de fonction et de clavier sur le panneau de commande émet une tonalité reconnaissant la saisie d'une commande par l'utilisateur.



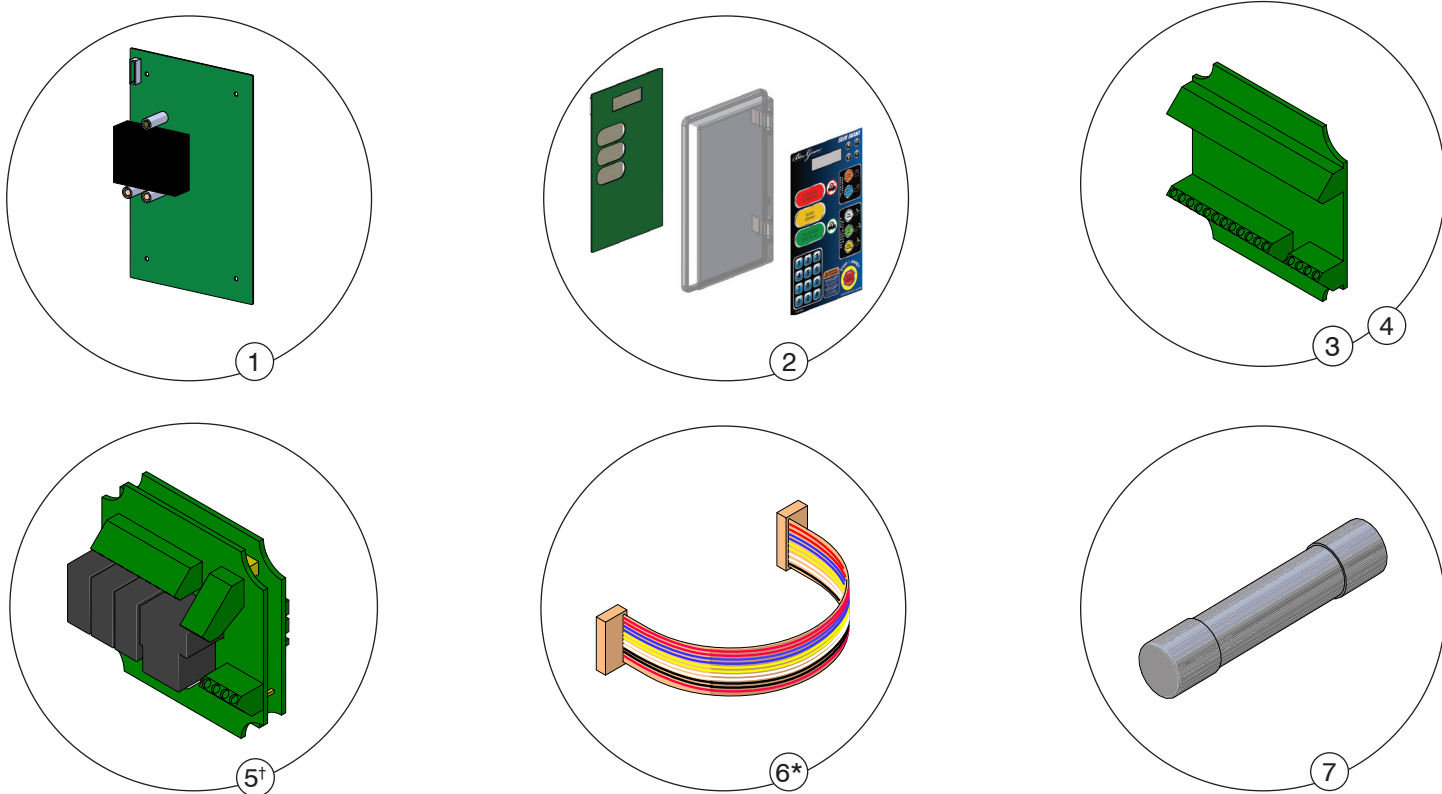
5.2 SECTIONS DE COMMANDE : SÉRIE OR III

Cette section explique la fonction de chaque bouton sur la Série Or III. Les instructions d'emploi générales pour tout équipement de quai connecté se trouvent dans la section suivante.

- ①  **ÉCRAN MENU (AFFICHEUR ACL) :**
Affiche des instructions en format numérique pour le mode d'emploi et le dépannage de tout équipement de quai connecté.
- ②  **FEUX DE CIRCULATION POUR CHARIOTS À FOURCHE :**
ROUGE : Le pont entre le quai et la remorque n'est pas encore assuré.
JAUNE : Attention. Le crochet est dérivé ou prêt pour le chargement en bout quand le feu clignote.
VERT : Le pont entre le quai et la remorque est assuré. Confirme aussi que le niveleur est déployé de la position de repos et peut engager la remorque.
- ③  **CLAVIER DU PANNEAU DE COMMANDE :**
Permet des fonctions de sécurité codées comme la dérivation du crochet de retenue.
- ④  **COMMANDE DE PORTE :**
OUVRIR : Ouvre la porte de garage quand la porte n'est pas programmée pour ouvrir automatiquement lorsque le crochet est engagé.
FERMER : Ferme la porte de garage. Pression continue requise.
* Si équipée.
- ⑤  **CROCHET DE RETENUE :**
ENGAGER : Commence la séquence d'engagement du bras / crochet de retenue.
DÉCLENCHER : Décroche le bras/crochet de retenue.
- ⑥  **NIVELEUR DE QUAI :**
RAMPE : Lève la rampe de la position déployée ou stationnée.
LÈVRE : Déploie la lèvre de la rampe (stationne aussi la lèvre des niveleurs de quai à rangement vertical).
ABAISSER : Abaisse la rampe (niveleurs à rangement vertical seulement), ou abaisse le Protège-Porte & Quai par moyen du mode de dérivation (XDS seulement).

† Niveleur de Quai à Rangement Vertical VL et XDS seulement.
- ⑦  **ARRÊT :**
Arrête ou limite le mouvement de tout équipement interverrouillé et de la porte.
- ⑧  **DISPOSITIF AUDIO :**
Signale les cas de sécurité au personnel du quai.
Émet une tonalité quand les « Boutons Audibles » sont touchés.

6.0 PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES : SÉRIE OR III



COMPOSANTS DE FONCTIONNEMENT STANDARD				
ART.	N° de Pièce	DESCRIPTION	QTÉ REQ.	
1	MONOPHASÉ			
	026-PB1115	Carte d'alimentation, sous-ensemble (1PH 115V 50-60HZ)	1	
	026-PB1230	Carte d'alimentation, sous-ensemble (1PH 230V 50-60HZ)		
	TRIPHASÉ			
	026-PB3230	Carte d'alimentation, sous-ensemble (3PH 230V 50-60HZ)	1	
	026-PB3400	Carte d'alimentation, sous-ensemble (3PH 400V 50-60HZ)		
	026-PB3460	Carte d'alimentation, sous-ensemble (3PH 460V 50-60HZ)		
	026-PB3575	Carte d'alimentation, sous-ensemble (3PH 575V 50-60HZ)		
	2	LOGICIEL V2		
		026-G020-99	Tableau de Commande/Touche avec Modules DEL et ACL	1
025-G014-99		Panneau Protecteur Transparent	1	
—		Autocollant, n° pièce basé sur n° de série	1	
V3 SOFTWARE				
026-G021-99		Tableau de Commande/Touche avec Modules DEL et ACL	1	
025-G014-99	Panneau Protecteur Transparent	1		
—	Autocollant, n° pièce basé sur n° de série	1		

COMPOSANTS DE FONCTIONNEMENT STANDARD			
ART.	N° de Pièce	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
3	026-G025M	Tableau E/S-A à distance avec Résistance	1
4	026-G025BM	Tableau E/S-A à distance sans Résistance (pour SVR303)	1
5	026-G025-99M	Tableau E/S-A à distance avec Commande de Porte	1
6	026-G030	Câble-Ruban, 16 broches avec Raccord	1
7	026-G100	Fusible, 15A, 250V, à Action retardée pour 1PH, 110-130V	1 (5/paq.)
	026-G101	Fusible, 8A, 250V, à Action retardée pour 1PH, 208-240V	1 (5/paq.)
	026-G102	Fusible, 0,5A, 250V, à Action retardée pour 1PH et 3PH, 208-240V	1 (5/paq.)
	026-G103	Fusible, 0,25A, 250V, à Action retardée pour 1PH, 208-240V	1 (5/paq.)
	026-G104	Fusible, 0,75A, 250V, à Action retardée pour 1PH, 110-130V	1 (5/paq.)
	026-G105	Fusible, 500mA, 700V, à Action rapide pour 3PH, 380-415V	1 (5/paq.)
	026-G106	Fusible, 400mA, 700V, à Action rapide pour 3PH, 440-480V	1 (5/paq.)
	026-G107	Fusible, 315mA, 700V, à Action rapide pour 3PH, 575-600V	1 (5/paq.)
	026-G123	Fusible, 5A, 250V, à Action retardée pour 1PH, 110-130V	1 (5/paq.)

* Optionnel † Si équipée

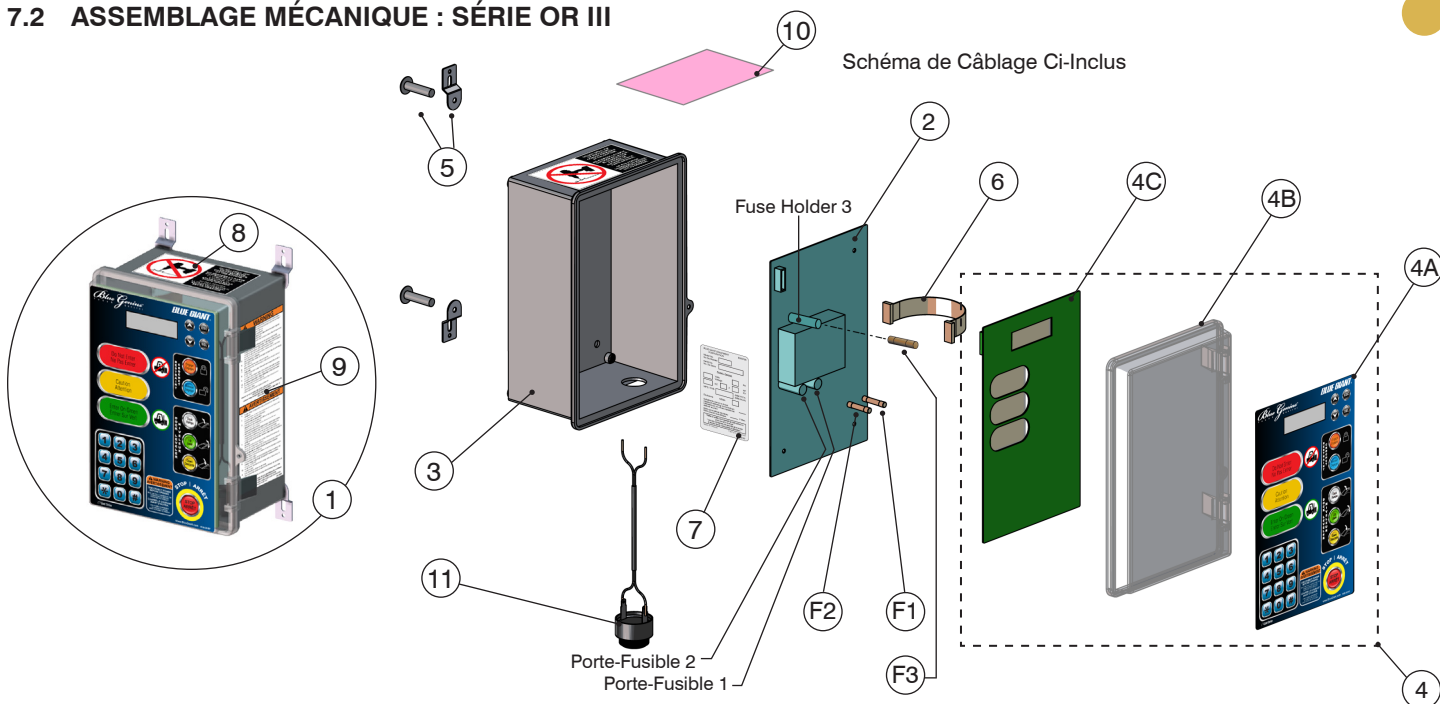
7.0 ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTS DE L'ÉQUIPEMENT : SÉRIE OR III

7.1 LISTE DE VÉRIFICATION DES COMPOSANTS EXPÉDIÉS : SÉRIE OR III



✓	ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	POIDS APPROX.	
	1	1	BGG-X-XXXXX-X Selon la tension Voir Section 7.2	Panneau de Commande Blue Genius ^{MC} Série Or III	10 lb	4.5 kg
	2	1	025-G010-1	Languettes de Montage avec Quincaillerie (4/paq.)	—	—
	3	1	038-225	E F S Plaque d'Avertissement Extérieure pour Conducteur Extérieure pour Conducteur	0.7 lb	0.32 kg
	4	1	032-461	Feux de Circulation Extérieurs	1.3 lb	0.6 kg
	5	1	038-918	E F S Guide d'Utilisation (celui-ci)	—	—
	6	1	Selon le n° de modèle	E F S Placard(s) de Mode d'Emploi	—	—

7.2 ASSEMBLAGE MÉCANIQUE : SÉRIE OR III



ENSEMBLE COMPLET DU POSTE DE COMMANDE – ART. 1 (Exemple BGGFS1115F)

ART. MONOPHASÉ							
ART.	FUSIBLE	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	N° PIÈCE ENS	*	
	◇						
	F1	A	J	1	026-PB1115	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (1PH 115V 50-60HZ)
	F2	E		1		S	
	F1	C		1	026-PB1230	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (1PH 230V 50-60HZ)
	F2			1		S	
THREE PHASE							
	◇						
	F1	C		1	026-PB3230	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (3PH 230V 50-60HZ)
	F2			1		S	
	F1	F		1	026-PB3400	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (3PH 400V 50-60HZ)
	F2			1		S	
	F1	G		1	026-PB3460	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (3PH 460V 50-60HZ)
	F2			1		S	
	F1	H		1	026-PB3575	F	Carte d'alimentation, sous-ensemble † (3PH 575V 60HZ)
	F2			1		S	
3				1	025-G010-M		Armoire de la Boîte de Commande (Incluant 4B)
4				1	Consult Factory		Couvercle de la Boîte de Commande (4B) avec Autocollant (4A) et Tableau/Commande (4C) (n° de série requis)
4A				1	038-245E	F S	Autocollant Bouton
4B				1	025-G014-M		Panneau Protecteur Transparent
4C				1	026-G020		Tableau de Commande/Touche avec Modules DEL et ACL
5				1	025-G010-1		Languettes de Montage avec Quincaillerie (4/paq.)

* Langue sur autocollant: F = Anglais/Français S = Anglais/Espagnol

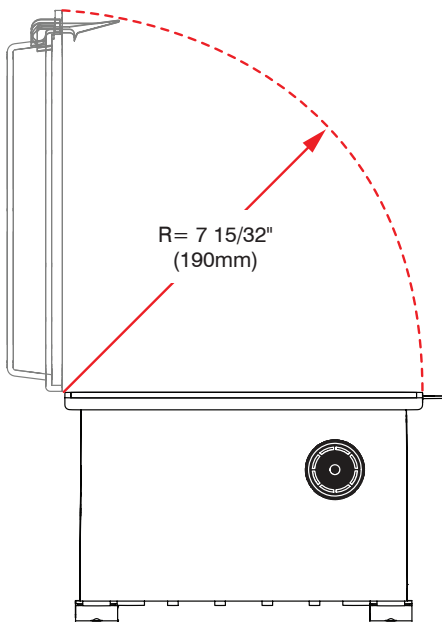
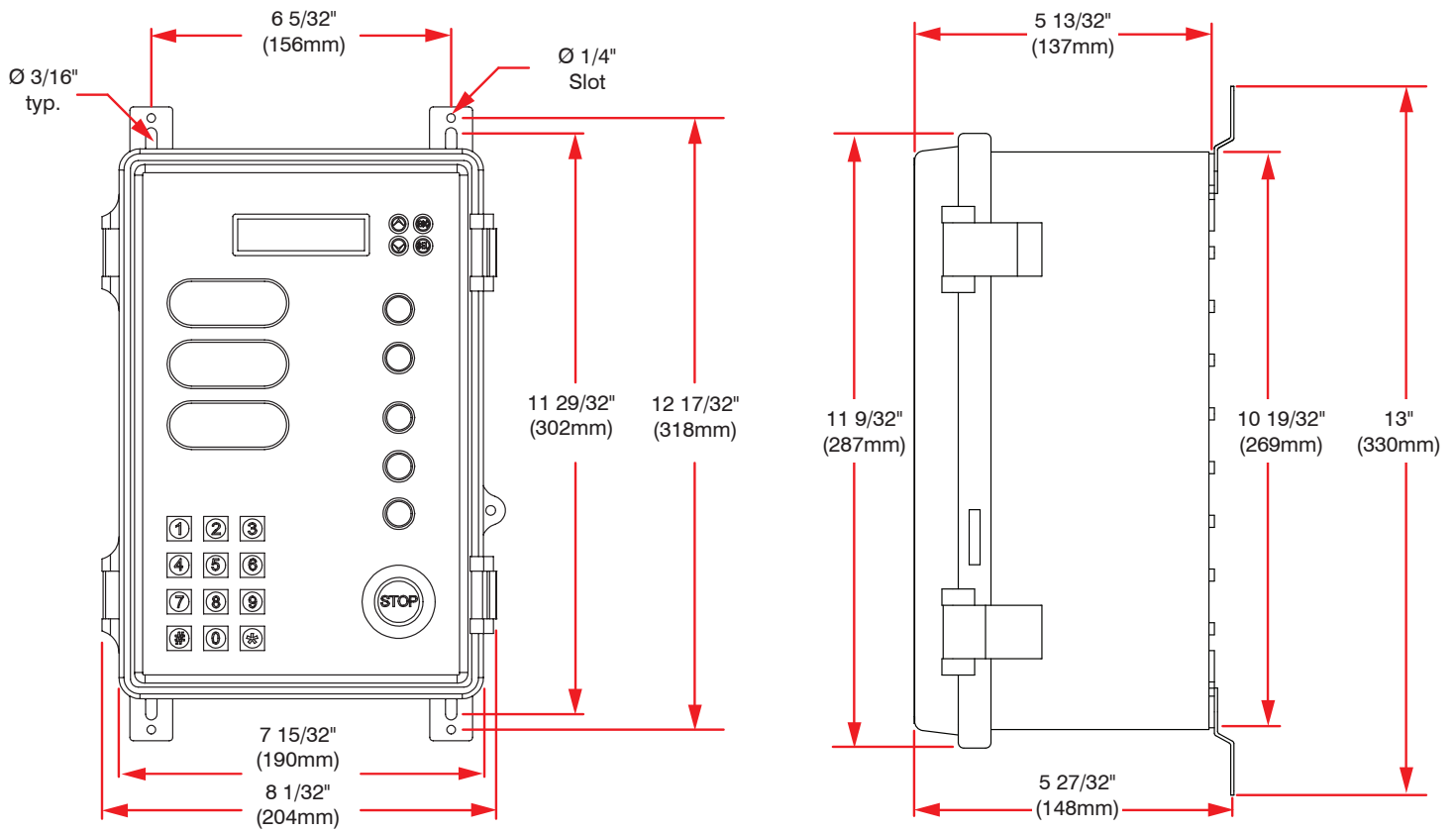
◇ L'emplacement sur la carte d'alimentation † Comprend les fusibles ‡ Boîte de commande de 115 Volt montré

ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION
6	1	026-G030	Câble-Ruban
7	1	038-284E	F S Autocollant, Plaque d'Identification
8	1	038-283ESF	Autocollant, Ne Pas Percer
9	1	038-853E	F S Autocollant d'Avertissement
10	1	026-615-1	Sac Antistatique (Schéma de Câblage Ci-Inclus) (n° de série requis pour le schéma)
11	1	026-G402	Dispositif Audio
F3	1	026-037-1	Fusible Rapide, 2.5A, 700V, Verre 1/4"

SELON LA TENSION – VOIR ART. 1

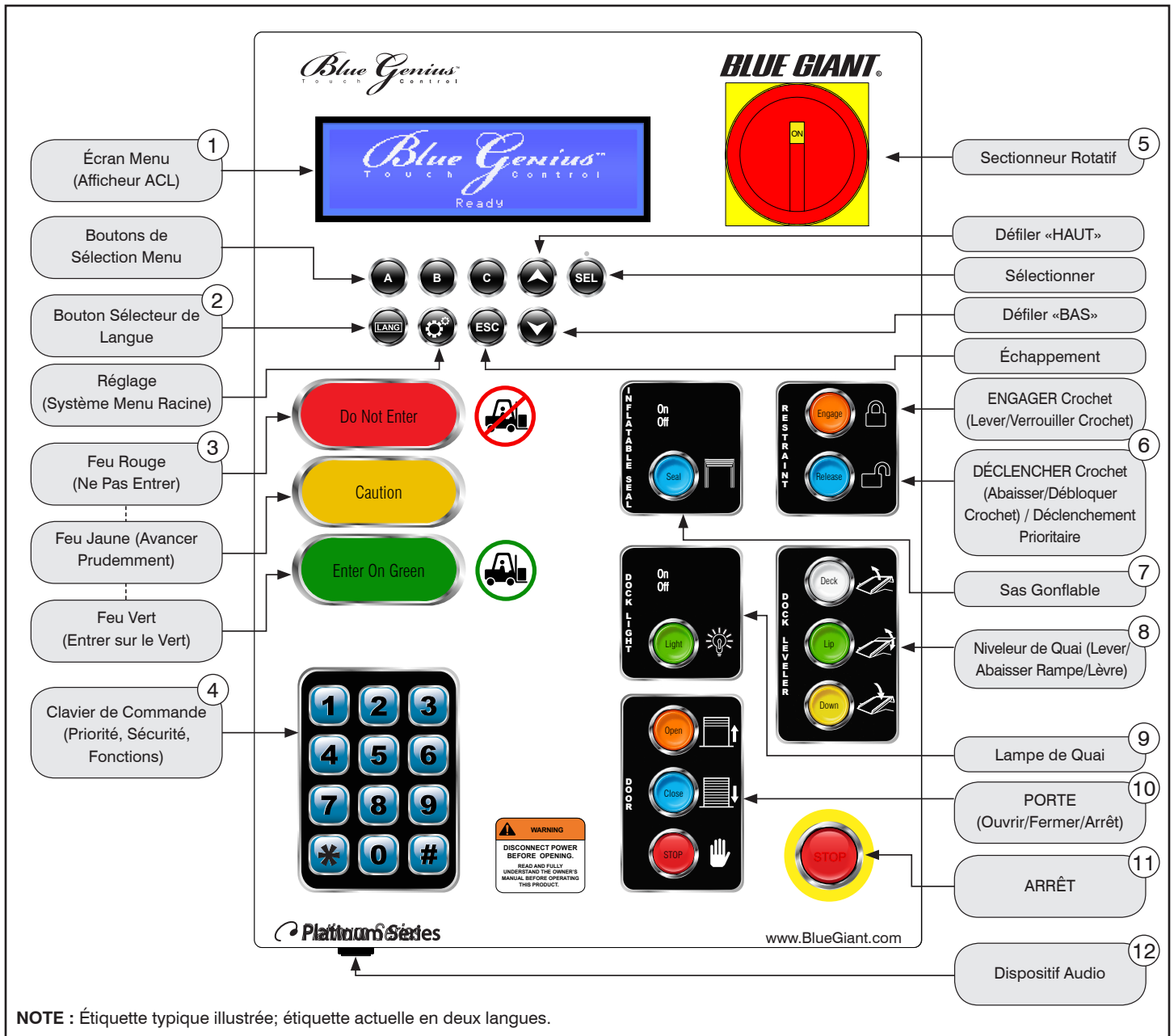
ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	USAGE
A	1	026-G100	Fusible, 15A, 250V pour 1PH, 110-130V	NIVELEUR, SVR303
B	1	026-G101	Fusible, 8A, 250V pour 1PH, 208-240V	TL85
C	1	026-G102	Fusible, 0.5A, 250V pour 1 et 3PH, 208-240V	
D	1	026-G103	Fusible, 0.25A, 250V pour 1PH, 208-240V	
E	1	026-G104	Fusible, 0.75A, 250V, pour 1PH, 110-130V	
F	1	026-G105	Fusible, 500mA, 700V pour 3PH, 380-415V	
G	1	026-G106	Fusible, 400mA, 700V pour 3PH, 440-480V	
H	1	026-G107	Fusible, 315mA, 700V pour 3PH, 575-600V	
J	1	026-G123	Fusible, 5A, 250V pour 1PH 110-130V	HVR303

7.3 DIMENSIONS GÉNÉRALES : SÉRIE OR III



8.0 FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIE PLATINE

Commande des combinaisons de tout équipement de quai supporté : une (1) combinaison de système de retenue, niveau de quai, porte de garage, sas gonflable, et éclairage de quai. Le panneau est aussi équipé avec des touches à effleurement, des lumières intérieures pour les caristes, un écran menu pour l'opérateur, et un clavier avec des fonctions codées.



8.1 FONCTION DE BOUTON : SÉRIE PLATINE

Pour toucher les boutons de fonction ou du clavier, utiliser la pulpe des doigts. Les détecteurs de touche uniques du poste de commande détectent la proximité du doigt de l'opérateur. Chaque touche de fonction et de clavier sur le panneau de commande émet une tonalité reconnaissant la saisie d'une commande par l'utilisateur.







8.2 SECTIONS DE COMMANDE : SÉRIE PLATINE

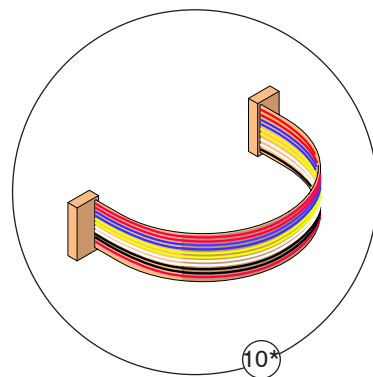
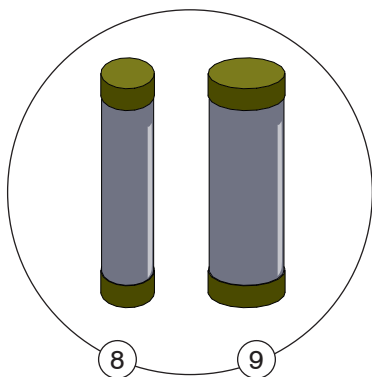
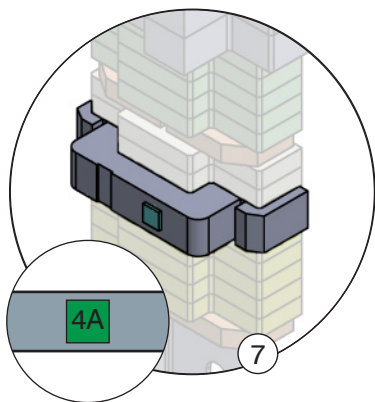
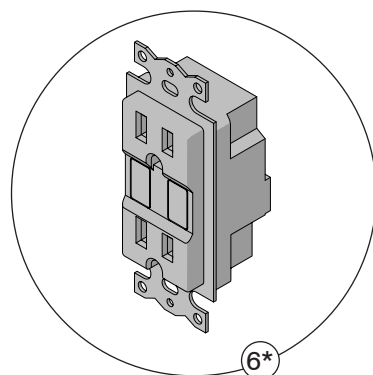
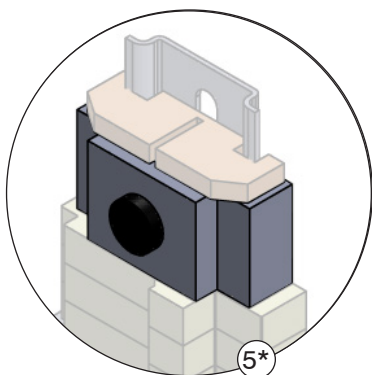
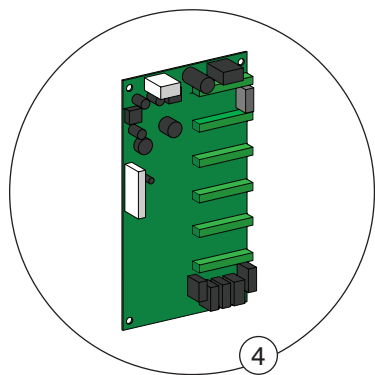
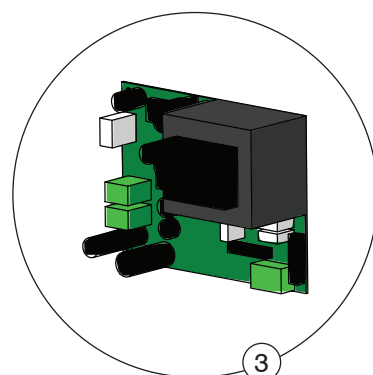
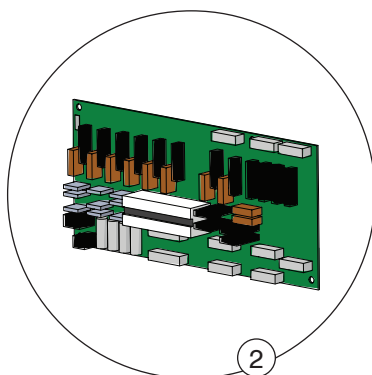
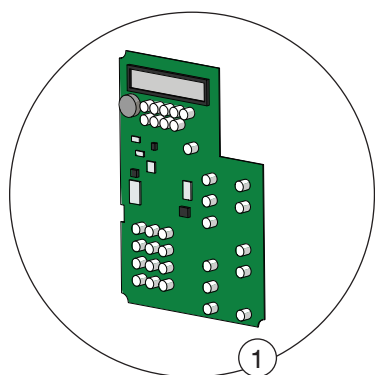
Cette section explique la fonction de chaque bouton sur la Série Platine. Les instructions d'emploi générales pour tout équipement de quai connecté se trouvent dans la section suivante.

- ①  **ÉCRAN MENU (AFFICHEUR ACL) :**
Affiche des instructions en format numérique pour le mode d'emploi et le dépannage de tout équipement de quai connecté.
- ②  **LANGUE :**
Change la langue sur l'afficheur ACL à Anglais, Français, ou Espagnol.
- ③  **VOYANTS DEL DU PANNEAU DE COMMANDE :**
ROUGE : Ne Pas Entrer: le pont entre le quai et la remorque n'est pas encore assuré.
JAUNE : Attention. Le crochet est dérivé ou prêt pour le chargement en bout quand le feu clignote.
VERT : Entrer : le pont entre le quai et la remorque est assuré
- ④  **CLAVIER DU PANNEAU DE COMMANDE :**
Permet des fonctions de sécurité codées comme la dérivation du crochet de retenue.
- ⑤  **SECTIONNEUR ROTATIF :**
MARCHE : Barre l'armoire du panneau de commande et alimente l'unité.
ARRÊT : Débarre l'armoire du panneau de commande et coupe le courant à l'unité.
- ⑥  **CROCHET DE RETENUE :**
ENGAGER : Commence la séquence d'engagement du bras / crochet de retenue.
DÉCLENCHER : Décroche le bras / crochet de retenue.
- ⑦  **SAS GONFLABLE :**
Actionne et arrête le sas gonflable quand celui-ci n'est pas en mode automatique.
- ⑧  **NIVELEUR DE QUAI :**
RAMPE : Lève la rampe de la position déployée ou stationnée.
LÈVRE : Déploie la lèvre de la rampe (stationne aussi la lèvre des niveleurs de quai à rangement vertical).
ABAISSE : Abaisse la rampe (niveleurs à rangement vertical seulement), ou abaisse le Protège-Porte & Quai par moyen du mode de dérivation (XDS seulement).

8.2 SECTIONS DE COMMANDE : SÉRIE PLATINE (suite)

- ⑨  **LAMPE DE QUAI :**
Allume et éteint la lampe de quai quand celle-ci n'est pas en mode automatique.
- ⑩  **PORTE :**
OUVRIR : Ouvre la porte de garage quand la porte n'est pas programmée pour ouvrir automatiquement lorsque le crochet est engagé.
FERMER : Ferme la porte de garage. Pression continue requise.
ARRÊT : Arrête la porte à mi-parcours.
- ⑪  **ARRÊT :**
Arrête ou limite le mouvement de tout équipement interverrouillé et de la porte.
- ⑫  **TONALITÉ AUDIBLE :**
Signale les cas de sécurité au personnel du quai.
Émet une tonalité quand les « Boutons Audibles » sont touchés.

9.0 PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES : SÉRIE PLATINE



COMPOSANTS DE FONCTIONNEMENT STANDARD			
ART.	N° de Pièce	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
1	026-CB-BGP	Tableau de Commande, ensemble	1
2	026-XXXXXX-BGP	Plaque de Relais, ensemble Voir Section 10.2	1
3	026-PBXXX-BGP	Carte d'alimentation, ensemble Voir Section 10.2	1
4	026-IO-BGP	PCP, BGP, E/S	1
5	028-588	Sectionneur	1

COMPOSANTS DE FONCTIONNEMENT STANDARD			
ART.	N° de Pièce	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
6	028-586	Prise DDFT	1
7	028-605	Disjoncteur 4A (illustré)	1
	026-746	Disjoncteur 15A	
8	Section 15.2	Commande de Fusible	—
9	Section 15.2	Puissance de Fusible	—
10	026-G030	Câble-Ruban (16 broches)	1

* En Option

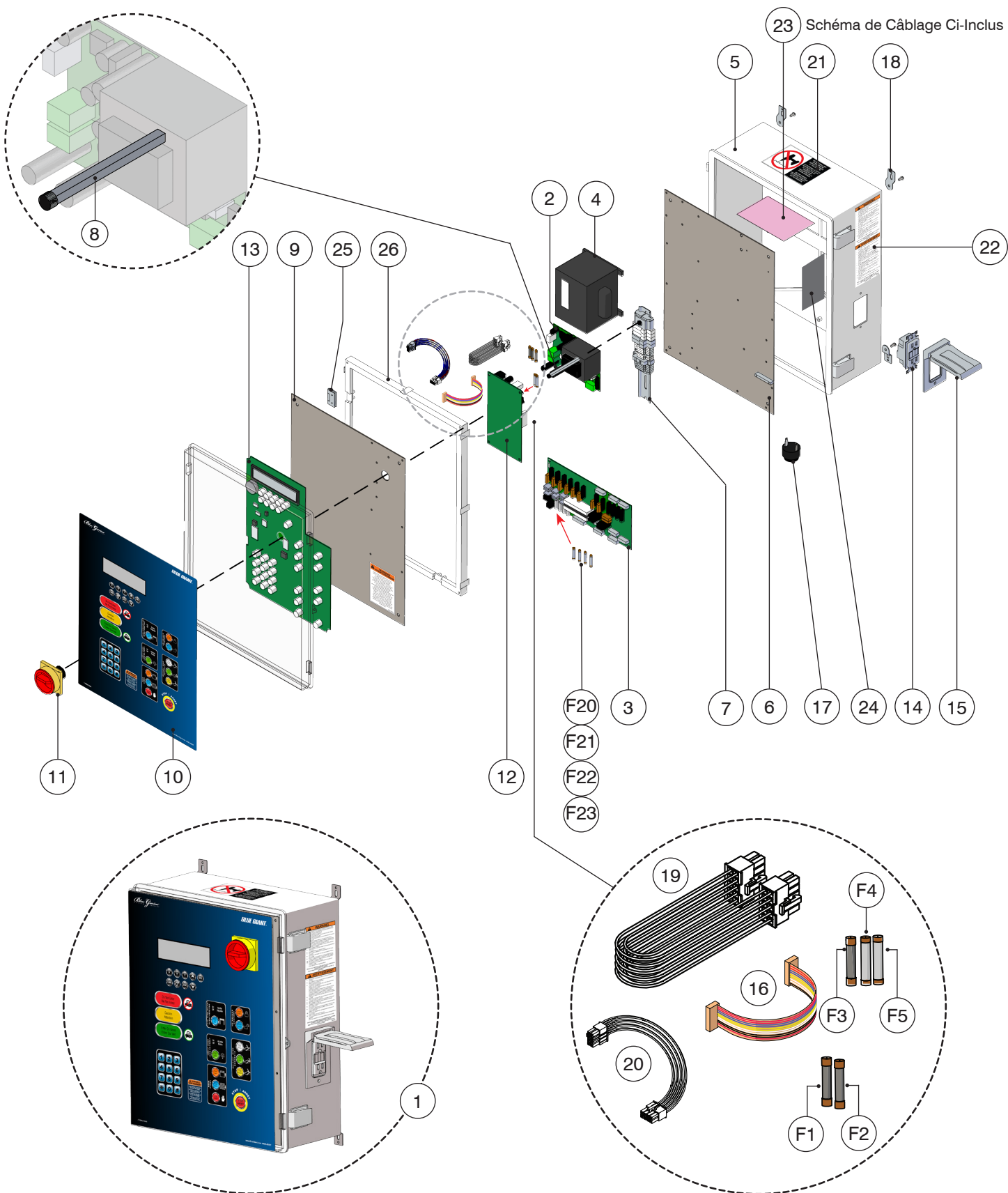
10.0 ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTS DE L'ÉQUIPEMENT : SÉRIE PLATINE

10.1 LISTE DE VÉRIFICATION DES COMPOSANTS EXPÉDIÉS : SÉRIE PLATINE



✓	ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	POIDS APPROX.	
	1	1	BGP-4-XXXXX-X Selon la tension Voir Section 10.2	Panneau de Commande Blue Genius ^{MC} Série Platine	25 - 35 lb	11 - 16 kg
	2	1	025-G012-1	Languettes de Montage avec Quincaillerie (4/paq.)	—	—
	3	1	038-225	E F S Plaque d'Avertissement Extérieure pour Conducteur	0.7 lb	0.32 kg
	4	1	032-461	DEL de Circulation Extérieures	1.3 lb	0.6 kg
	5	1	038-918	E F S Guide d'Utilisation (celui-ci)	—	—
	6	1	Selon le n° de modèle	E F S Placard(s) de Mode d'Emploi	—	—

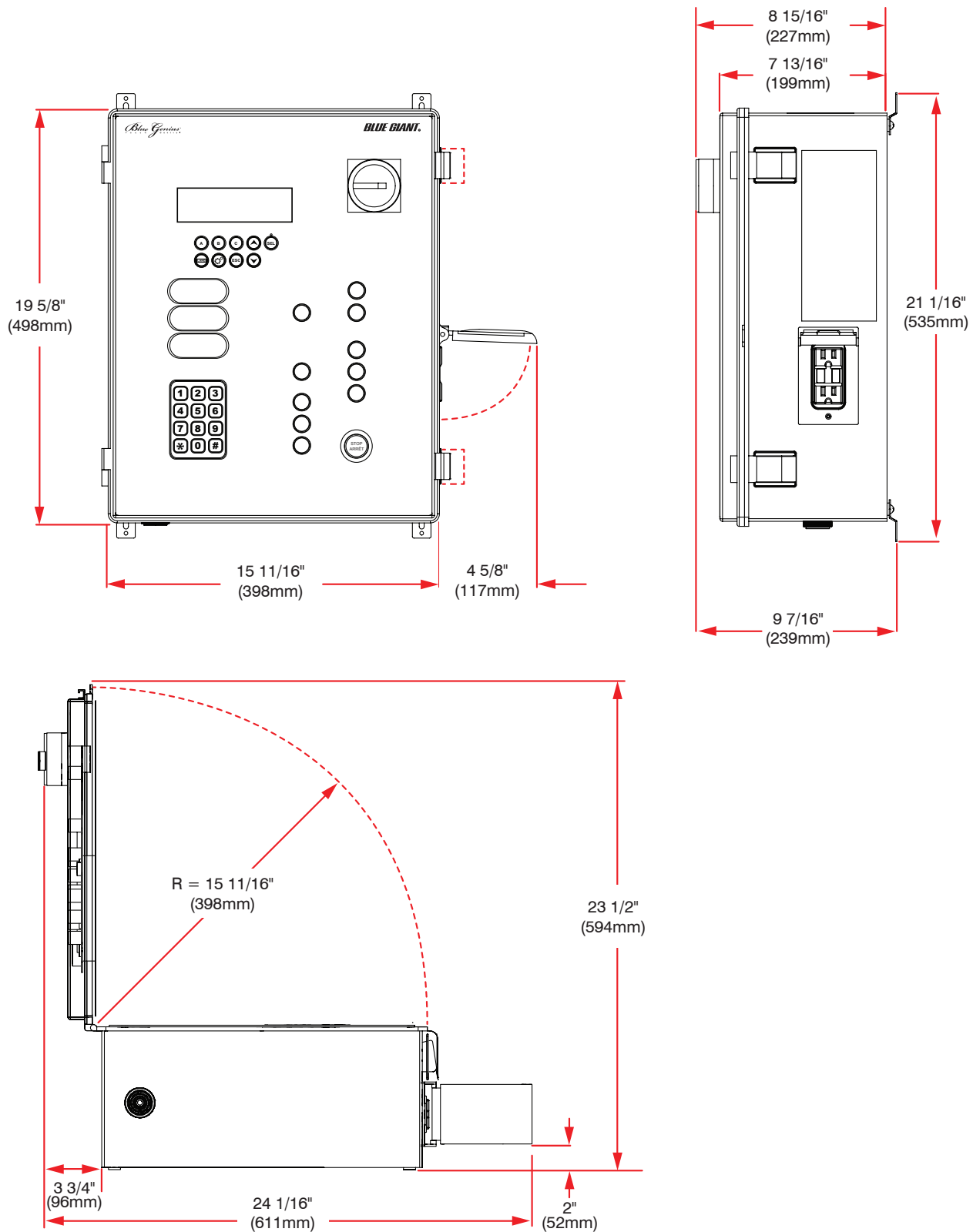
10.2 ASSEMBLAGE MÉCANIQUE : SÉRIE PLATINE



10.2 ASSEMBLAGE MÉCANIQUE : SÉRIE PLATINE (suite)

ENSEMBLE COMPLET DU POSTE DE COMMANDE – ART. 1 (Exemple BGP-4-460-115F)								ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION																																													
2	MONOPHASÉ – CARTE D'ALIMENTATION	F1	B	2	026-PB115-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 115V, 1PH	BGP-4-115	F	5	025-G012-A	Armoire																																													
		F2	C	3				S	6	025-G030-A	Ensemble, Plaque Arrière																																													
		F3	D	2	026-PB230-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 230V, 1PH	BGP-4-230-115	F	7	025-G035	Ensemble, rail DIN, BGP(4A)																																													
		F4	C	3				S	8	025-G036	Ensemble, rail DIN, BGP (15A)																																													
		F5	C	3					F	8	028-592	Tige, Sectionneur																																												
	TRIPHASÉ – CARTE D'ALIMENTATION	F1	D	2	026-PB230-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 230V, 3PH	BGP-4-230-115	F	9	025-G031-A	Plaque Séparatrice																																													
			F2	C				3	S	10	038-400E	Autocollant, Blue Genius ^{MC} Série Platine F/E																																												
			F3	F	2	026-PB400-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 400V, 3PH	BGP-4-460-115	F	11	028-590	Bouton de Sectionneur Rotatif																																												
		F4		C	3				S	12	026-IO-BGP	PCP, BGP, E/S																																												
		F5	G	2	026-PB460-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 460V, 3PH	BGP-4-460-230	F	13	026-CB-BGP	Ensemble du Tableau de Commande																																													
			F6	C				3	S	14	028-586	Prise DDFT 120V (4A STD. 15A OPT.)																																												
		F7	E	2	026-PB575-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 575V, 3PH	BGP-4-460-115	F	15	028-587	Couvercle de Prise																																													
			F8	C				3	S	16	026-G030	Câble-Ruban																																												
			F9	C	3					F	17	026-G028	Dispositif Audio																																											
		F10	E	2	026-PB575-BGP	Carte d'alimentation † ensemble, 575V, 3PH	BGP-4-460-230	F	18	025-G012-1	Languettes de Montage																																													
			F11	C				3	S	19	026-G048-A	Faisceau de Câbles, BGP, E/S-RLS, 8Broches																																												
			F12	C	3					F	20	026-G049-A	Faisceau de Câbles, BGP, E/S-BLOC, 10Broches																																											
		MONOPHASÉ – PLAQUETTE DE RELAIS	F20	J	4	026-RB1230-BGP	Plaque de Relais, ensemble 115-220V, 1PH	BGP-4-115	F	21	038-283ESF	Autocollant, Ne Pas Percer																																												
									S	22	038-853E	Autocollant d'Avertissement F/E *																																												
			F21	J	4	026-RB3230-BGP	Plaque de Relais, ensemble 220V, 3PH	BGP-4-230-115	F	23	026-615-1	Sac Antistatique (Schéma de Câblage Ci-Inclus) (n° de série requis pour le schéma)																																												
	S								24	038-284E	Autocollant, Plaque d'Identification F/E *																																													
	S								25	025-G032	Ensemble Penture, Boîte de Commande DSE																																													
	F22	J	4	026-RB3575-BGP	Plaque de Relais, ensemble 400-575V, 3PH	BGP-4-460-115	F	26	030-907	Cadre d'Armoire, BGP																																														
							S																																																	
	F23	J	4	026-RB3575-BGP	Plaque de Relais, ensemble 400-575V, 3PH	BGP-4-460-230	F	SELON LA TENSION – VOIR ART. 1																																																
S																																																								
4	1			026-381	Transformateur, 1000VA, 240V-120V	BGP-4-230-115	<table border="1"> <thead> <tr> <th>ART.</th> <th>QTÉ</th> <th>N° PIÈCE</th> <th>DESCRIPTION</th> <th>USAGE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>B</td> <td>1</td> <td>026-G101</td> <td>Fusible, 8A, 250V pour 1PH, 208-240V</td> <td>TL85</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>1</td> <td>026-G102</td> <td>Fusible, 0.5A, 250V pour 1 et 3PH, 208-240V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>1</td> <td>026-237-1</td> <td>Fusible Rapide, 2.5A, 250V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>1</td> <td>026-G104</td> <td>Fusible, 0.75A, 250V, pour 1PH, 110-130V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>1</td> <td>026-G105</td> <td>Fusible, 500mA, 700V pour 3PH, 380-415V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>G</td> <td>1</td> <td>026-G106</td> <td>Fusible, 400mA, 700V pour 3PH, 440-480V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>1</td> <td>026-G107</td> <td>Fusible, 315mA, 700V pour 3PH, 575-600V</td> <td></td> </tr> <tr> <td>J</td> <td>1</td> <td>026-G123</td> <td>Fusible, 5A, 250V pour 1PH 110-130V</td> <td>HVR303</td> </tr> </tbody> </table>					ART.	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	USAGE	B	1	026-G101	Fusible, 8A, 250V pour 1PH, 208-240V	TL85	C	1	026-G102	Fusible, 0.5A, 250V pour 1 et 3PH, 208-240V		D	1	026-237-1	Fusible Rapide, 2.5A, 250V		E	1	026-G104	Fusible, 0.75A, 250V, pour 1PH, 110-130V		F	1	026-G105	Fusible, 500mA, 700V pour 3PH, 380-415V		G	1	026-G106	Fusible, 400mA, 700V pour 3PH, 440-480V		H	1	026-G107	Fusible, 315mA, 700V pour 3PH, 575-600V		J	1	026-G123	Fusible, 5A, 250V pour 1PH 110-130V	HVR303
				ART.	QTÉ	N° PIÈCE						DESCRIPTION	USAGE																																											
				B	1	026-G101						Fusible, 8A, 250V pour 1PH, 208-240V	TL85																																											
				C	1	026-G102						Fusible, 0.5A, 250V pour 1 et 3PH, 208-240V																																												
				D	1	026-237-1						Fusible Rapide, 2.5A, 250V																																												
				E	1	026-G104						Fusible, 0.75A, 250V, pour 1PH, 110-130V																																												
				F	1	026-G105						Fusible, 500mA, 700V pour 3PH, 380-415V																																												
				G	1	026-G106						Fusible, 400mA, 700V pour 3PH, 440-480V																																												
				H	1	026-G107						Fusible, 315mA, 700V pour 3PH, 575-600V																																												
				J	1	026-G123						Fusible, 5A, 250V pour 1PH 110-130V	HVR303																																											
026-380	Transformateur, 1000VA, 480V-120V	BGP-4-460-115																																																						
026-382	Transformateur, 1000VA, 480V-240V	BGP-4-460-230																																																						
026-383	Transformateur, 1000VA, 600V-120V	BGP-4-575-115																																																						
026-384	Transformateur, 1000VA, 600V-240V	BGP-4-575-230																																																						
026-385	Transformateur, 2000VA, 480V - 120V	BGP-4-460-115																																																						
	Transformateur, 2000VA, 480V - 240V	BGP-4-460-230																																																						
	Transformateur, 2000VA, 600V - 120V	BGP-4-575-115																																																						
	Transformateur, 2000VA, 600V - 240V	BGP-4-575-230																																																						

10.3 DIMENSIONS GÉNÉRALES : SÉRIE PLATINE



11.0 IDENTIFICATION ET EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS SIGNALÉTIQUES : SÉRIES OR III ET PLATINE



WARNING

- Do not operate this dock equipment without training and authorization.
- Read, understand and follow these instructions and the warnings / instructions in the Owner's Manual.
- Prior to using this dock equipment:
 - Ensure that all personnel, pilots and obstructions have been cleared away from the path of operation.
 - Ensure that all personnel on the vicinity are aware that the equipment will be in use.
- Operate the equipment through one full cycle to verify that all components are functioning properly. If damage is observed or the equipment malfunctions, notify maintenance personnel immediately and do not use until required repairs have been made.
- Verify that the truck has been properly checked and / or restrained prior to loading or unloading.
- Verify that the dock leveler is overlapped the trailer bed by a MINIMUM of 4" (102mm).
- Keep hands and feet clear of all pinch points.
- Do not exceed the rated capacity as indicated on the dock leveler serial plate.
- Do not use the dock leveler if the trailer bed exceeds the leveler's service range.
- If an interior and exterior lights communication package has been installed, load and unload ONLY when the interior light is GREEN. Do not leave equipment or cargo unattended on the dock leveler.
- If maintenance or service is required:
 - Only authorized service personnel shall perform all repairs and maintenance steps.
 - Follow approved lockout / tagout procedures.

APPLIES TO ALL STAND-ONE DOCK LEVELERS, VEHICLE RESTRAINTS, AND DOCK EQUIPMENT COMBOS

Failure to follow the instructions above could result in death and / or serious injury.

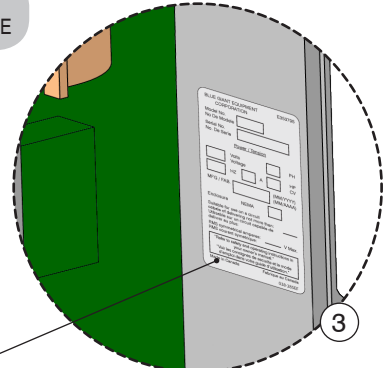
AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser cet équipement sans la formation et l'autorisation nécessaires.
- Lire, comprendre, et suivre ces instructions et les avertissements / instructions dans le Guide d'utilisation.
- Avant d'utiliser cet équipement:
 - S'assurer que tous le personnel aux alentours sachent que l'équipement sera en service.
 - Faire opérer l'équipement complètement pour vérifier que tous les composants fonctionnent bien. S'il y a de l'endommagement ou l'équipement est défectueux, avertir le personnel d'entretien immédiatement et ne pas utiliser l'unité avant qu'elle soit réparée.
- Vérifier que le camion soit correctement aligné sur le plateau de chargement.
- Vérifier que la berge du niveleur de quai chevauche le plateau du camion par AU MOINS 4" (102mm).
- Garder les mains et les pieds loin de tous les points de pincement.
- Ne pas dépasser la capacité nominale indiquée sur la plaque signalétique du niveleur de quai.
- Ne pas utiliser le niveleur à la plateforme de camion et délestage de la porte de service du niveleur.
- Si un système de feux de communications intérieur et extérieur est installé, charger et décharger SEULEMENT lorsque la lumière intérieure est VERTE.
- Ne pas laisser l'équipement ou la charge sans surveillance sur le niveau de quai.
- Si de l'entretien ou du service est requis:
 - Seul du personnel de service autorisé doit effectuer les réparations et l'entretien.
 - Suivre les procédures de verrouillage et d'étiquetage approuvées.

S'APPLIQUE À TOUS NIVELEURS DE QUAI INDÉPENDANTS, SYSTÈMES DE RETENUE, ET COMBOS EQUIPMENTS DE QUAI.

Doit être suivre les instructions ci-dessus pour éviter des blessures graves et/ou la mort.

COLLÉ SUR LA PLAQUE SÉPARATRICE SUR LA SÉRIE PLATINE



SÉRIE OR III

BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION E353795

Model No.
 No. De Modele
 Serial No.
 No. De Serie

Power / Tension

Volts PH
 Voltage HP
 HZ A CV

MFG / FAB. (MM/YYYY)
 (MM/AAAA)

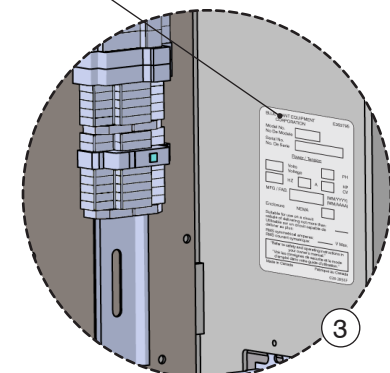
Enclosure NEMA

Suitable for use on a circuit cable of delivering not more than: Utilisable sur un circuit capable de délivrer au plus: _____

RMS symmetrical amperes: _____ V Max.
 RMS courant symétrique: _____

"Refer to safety and operating instructions in your owner's manual."
 "Voir les consignes de sécurité et le mode d'emploi dans votre guide d'utilisation."

Made in Canada Fabrique au Canada 038-285EF



SÉRIE PLATINE

ART.	QTÉ	N° PIÈCE	*	DESCRIPTION
1	1	038-283E	F S	Autocollant - Ne Pas Percer
2	1	038-853E	F S	Autocollant - Avertissement
3	1	038-285E	F S	Autocollant - Plaque d'Identification (Collé à l'intérieur de la boîte de commande)
4	1	038-296E	F S	Autocollant - Avertissement Boîte de Commande Intérieure
5	1	Dependent on Model	F S	Autocollant - Blue Genius Série Or III
6	1	038-400E	F S	Autocollant - Blue Genius Série Platine

12.0 PROCÉDURE D'ARRÊT : SÉRIES OR III ET PLATINE



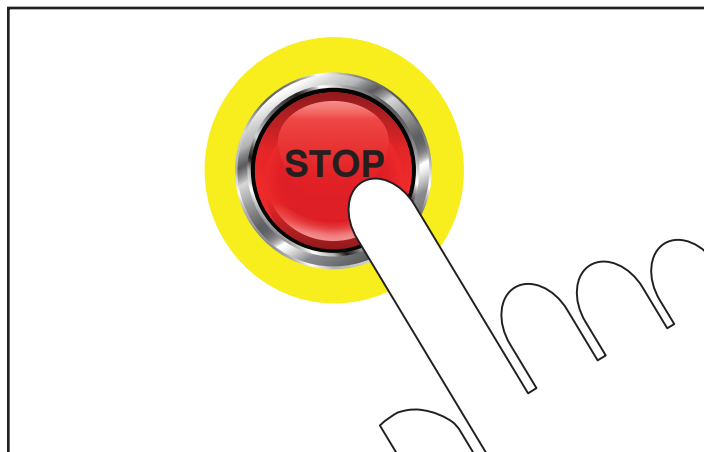
S'il est nécessaire d'arrêter l'équipement de quai immédiatement, l'opérateur peut utiliser le bouton d'ARRÊT. En touchant le bouton d'ARRÊT durant le fonctionnement, l'opérateur est capable d'arrêter ou de limiter le mouvement de l'équipement dans une situation potentiellement dangereuse.

En mode d'ARRÊT :

- **NE PAS entrer en-dessous du niveleur de quai.**
- **NE PAS marcher ni rouler sur la lèvre ou la rampe.**
- **NE PAS laisser le chariot ni du matériel sur le niveleur.**

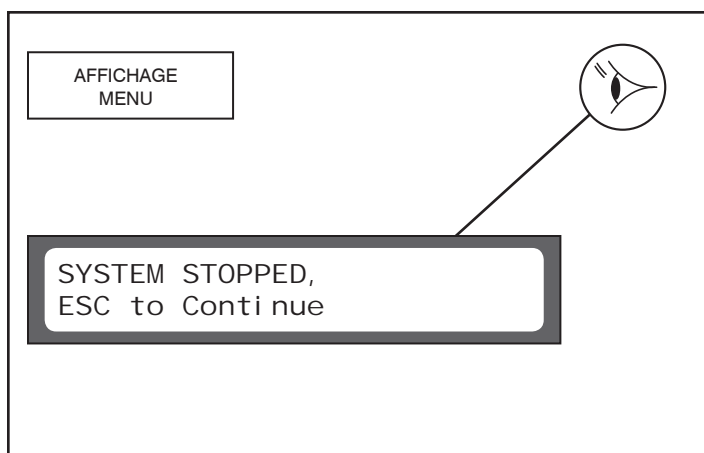
1) Toucher le bouton d'ARRÊT. La lumière du panneau de commande change instantanément à ROUGE clignotante, et la lumière extérieure ROUGE s'allume. L'alarme sonnera jusqu'au moment où le mode d'arrêt est annulé.

Pour arrêter l'alarme sonore, toucher le bouton d'ARRÊT une deuxième fois pour reconnaître que le mode d'arrêt est activé.



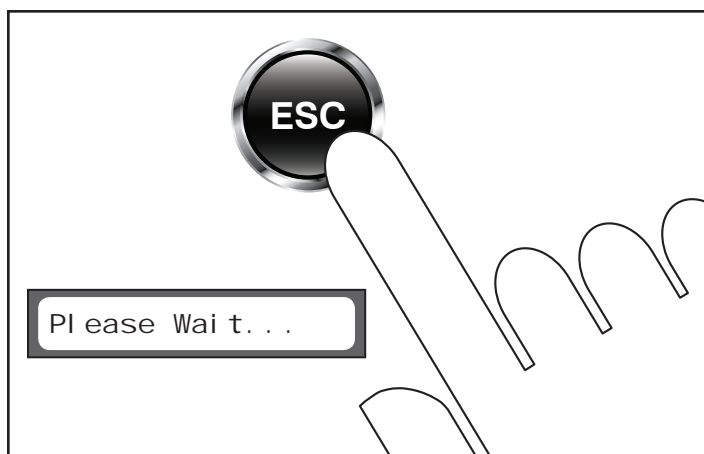
2) « SYSTÈME ARRÊTÉ, Pour Continuer...Toucher et Maintenir la clé ÉCH » apparaîtra sur l'afficheur ACL.

Vérifier les alentours et corriger avant de sortir du mode d'arrêt.



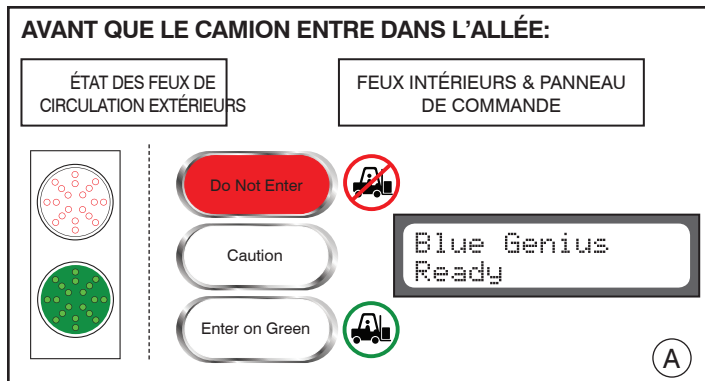
3) Pour sortir du mode d'arrêt, toucher le bouton ÉCH. « SVP Attendre » apparaîtra sur l'afficheur ACL.

Le système se réinitialisera avec les lumières et l'opération tel que requis.

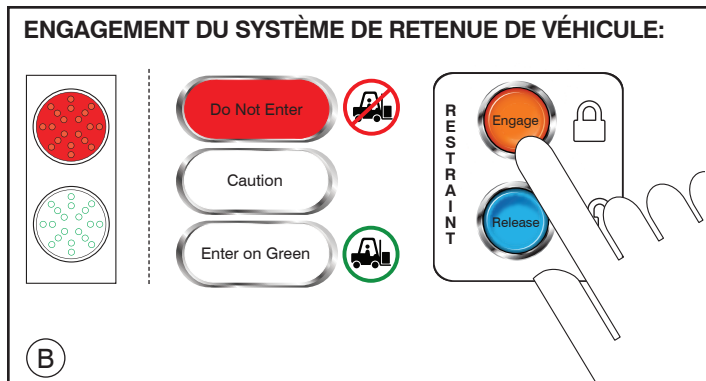


13.0 MODE D'EMPLOI : SÉRIES OR III ET PLATINE

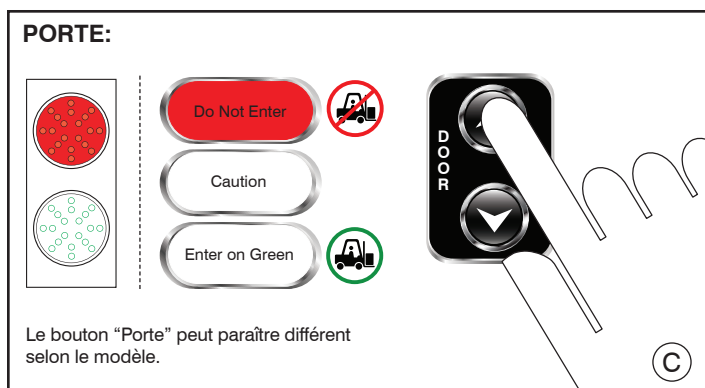
Les instructions d'emploi ne sont pas toujours chronologiques. Effectuer les étapes selon le besoin. Les étapes suivantes s'appliquent aux niveleurs de quai type fosse seulement.



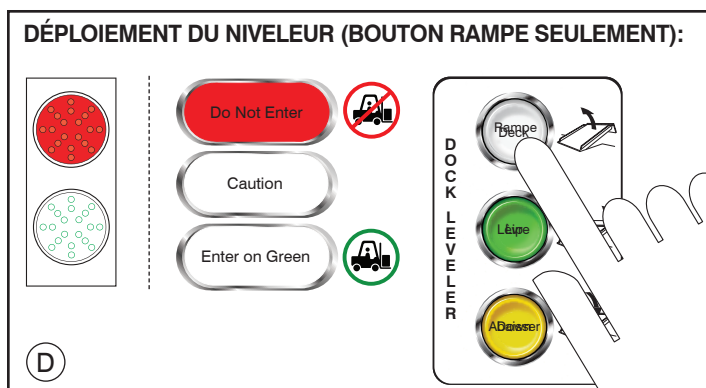
Avant que le camion entre dans l'allée, le feu de circulation extérieur sera VERT et la lumière sur le panneau de commande sera ROUGE. L'écran affichera «Blue Genius Prêt». Le camion peut maintenant entrer dans l'allée. Cette séquence signale aussi que le camion peut partir en sécurité après le chargement / déchargement.



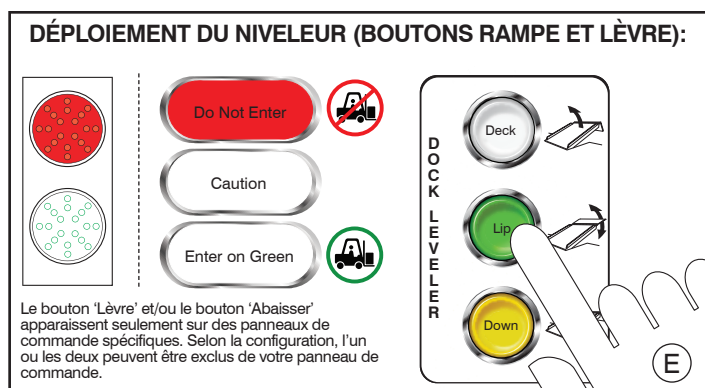
Toucher le bouton ENGAGER pour actionner le système de retenue. Le feu de circulation extérieur changera à ROUGE. L'écran affichera «Engagement». Une fois la barre ICC accrochée, le message changera à «Crochet Engagé» suivi par «Niveleur Rétabli» et «Prêt à Lever Rampe». Si l'écran affiche un avertissement, voir Section 14.0 «Activation du Dispositif de Priorité: Séries Or III et Platine».



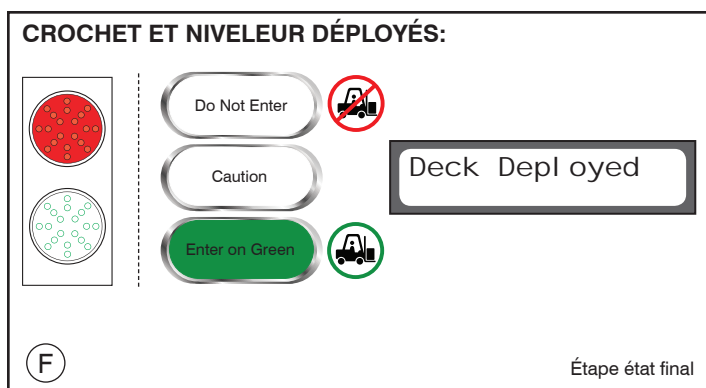
Appuyer le bouton OUVRIIR pour faire monter la porte de garage quand celle-ci n'est pas en mode automatique. L'écran affichera «Ouverture de la Porte».



Toucher le bouton 'Rampe'. L'écran affichera «Levage de la Rampe». Appuyer jusqu'au déploiement de la lèvre. L'écran affichera «Mouvement de la Rampe». Le niveleur et la lèvre s'abaisseront sur le plancher du camion. L'écran affichera «Rampe Déployée». La lumière du poste de commande changera à VERT. Pour un déploiement sous le niveau du plancher, voir Section 13.1 «Autres Méthodes d'Opération: Séries Or III et Platine».



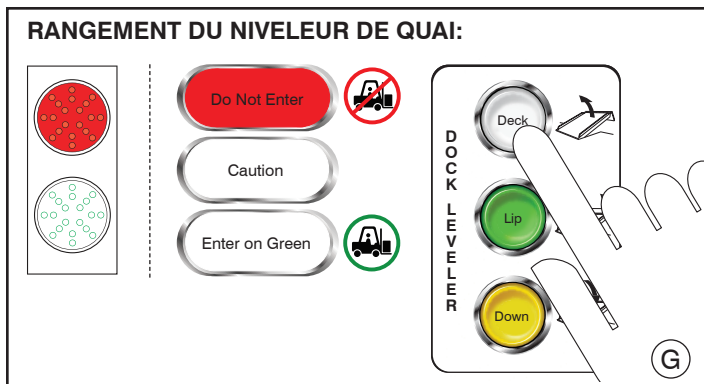
Toucher et maintenir le bouton 'Rampe'. L'écran affichera «Levage de la Rampe». Quand la lèvre franchit les garde-lèvres ou la remorque, relâcher le bouton 'Rampe' et toucher et maintenir le bouton 'Lèvre'. L'écran affichera «Mouvement de la Lèvre». Relâcher le bouton. L'écran affichera «Mouvement de la Rampe». Le niveleur et la lèvre s'abaisseront sur le plancher du camion, et le message changera à «Rampe Déployée». La lumière du poste de commande changera à VERT.



Crochet de retenue et niveleur de quai déployés correctement. Effectuer le chargement / déchargement.

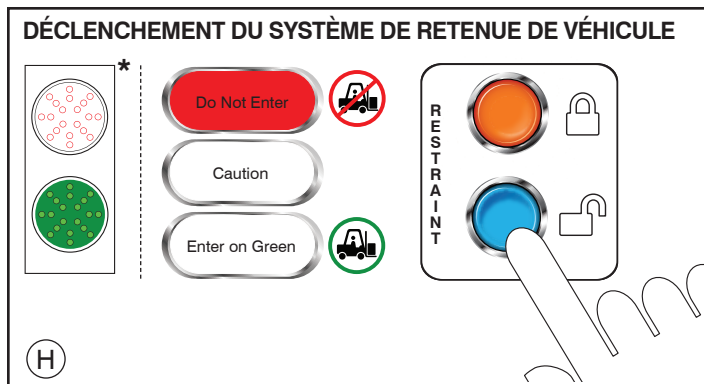
13.0 MODE D'EMPLOI : SÉRIES OR III ET PLATINE (suite)

CHARGER ET DÉCHARGER



Toucher et maintenir le bouton 'Rampe'. La lumière du panneau de commande changera à ROUGE. La rampe montera et la lèvre rentrera. Quand la lèvre se replie au complet, relâcher le bouton 'Rampe'. L'écran affichera «Mouvement de la Rampe» et la rampe s'abaissera en position de repos avec la lèvre derrière les garde-lèvres. Le message changera à «Niveleur Rétabli» suivi par «Prêt à Engager» (faisant référence au crochet de retenue).

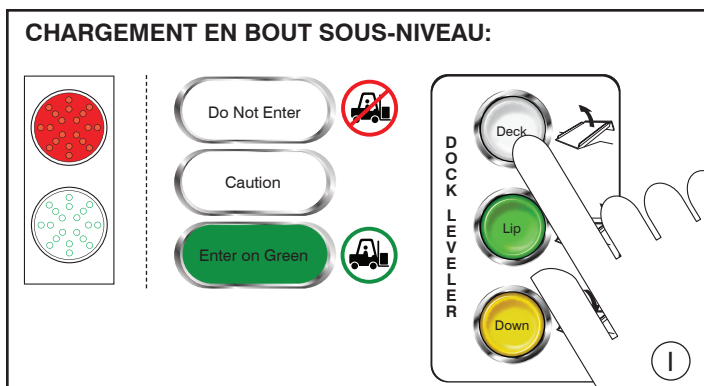
NOTE : Suite à cette étape, appuyer le bouton 'Fermer' sur les commandes de la porte (voir Section 13.0 «Mode d'Emploi: Séries Or III et Platine», étape C) pour fermer la porte de garage. L'écran affichera «Fermeture de la Porte».



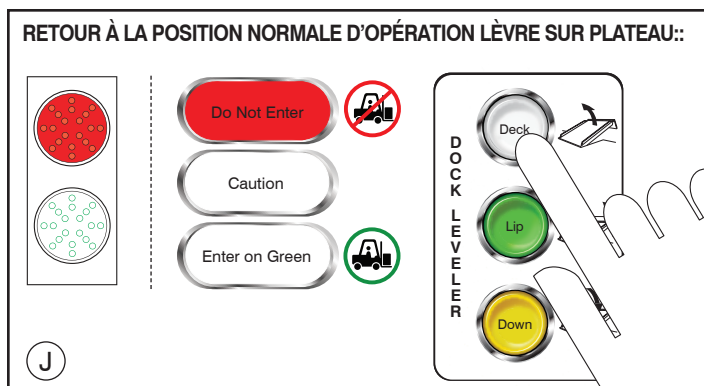
Toucher le bouton DÉCLENCHER. L'écran affichera «Déclenchement». Une fois que le crochet soit en position de rangement, le message changera à «Bue Genius Prêt».

Le feu de circulation changera à VERT après l'abaissement du crochet.

13.1 AUTRES MÉTHODES D'OPÉRATION: SÉRIES OR III ET PLATINE



Toucher le bouton 'Rampe'. L'écran affichera «Levage de la Rampe». Maintenir jusqu'à l'extension partielle de la lèvre. Relâcher le bouton 'Rampe'. L'écran affichera «Mouvement de la Rampe». Le niveleur et la lèvre s'abaisseront. La lèvre sera suspendue entre le front du quai et la remorque. L'écran affichera «Rampe Déployée». La lumière du poste de commande changera à VERT.



Toucher et maintenir le bouton 'Rampe' jusqu'à une hauteur qui permettra à la lèvre de déployer sûrement sur le plateau du camion. Retourner à l'étape F de la Section 13.0 «Mode d'Emploi: Séries Or III et Platine».

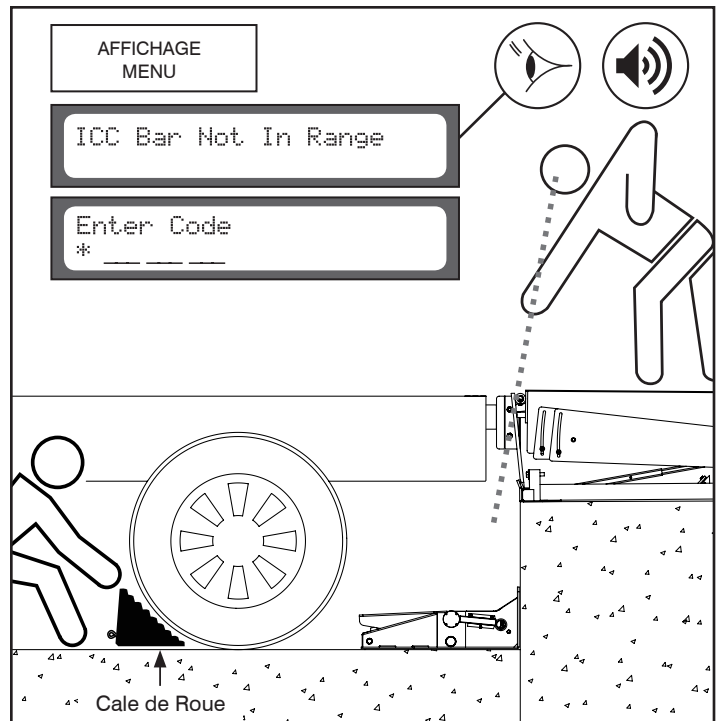
14.0 ACTIVATION DU DISPOSITIF DE PRIORITÉ : SÉRIES OR III ET PLATINE



Dans un cas où il faut court-circuiter la fonction du système de retenue (barre ICC vieille, endommagée ou manquante), un code de dérivation approuvé peut être saisi sur le clavier tactile Blue Genius^{MC}. Ce code peut être utilisé que le niveau de quai soit interverrouillé avec le Blue Genius^{MC} ou non. Les roues du véhicule doivent être calées manuellement avant de commencer le chargement ou déchargement.

NOTE : Si un contrôle visuel confirme que la barre ICC est manquante ou trop endommagée pour être retenue, passer l'Étape 1 des instructions ci-dessous et aller directement à l'Étape 2 qui explique comment entrer le Code de Dérivation.

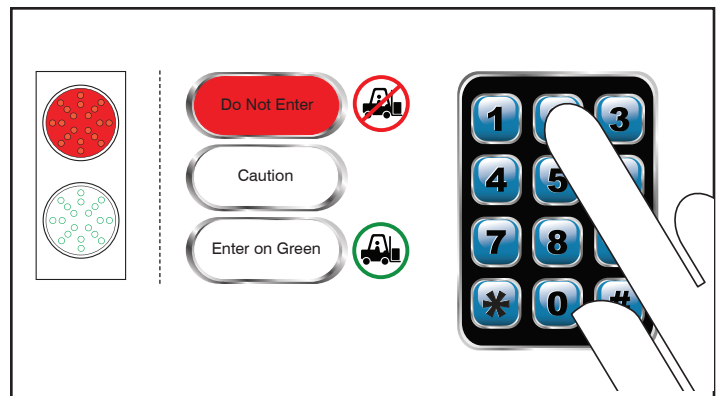
1. Durant le mode «Engagement du Crochet», l'écran ACL affichera possiblement «Barre ICC Hors de Portée» (voir Section 13.0 «Mode d'Emploi: Séries Or III et Platine», Étape B). Ce message indique que la barre ICC du véhicule est manquante ou ne peut pas être engagée. Vérifier si le véhicule doit être repositionné, ou s'il est nécessaire de caler les roues. Appuyer 'SEL' pour continuer.



- 2A. Toucher la clé * sur le clavier. L'écran ACL affichera 'Entrer Code * _ _'.

Entrer le code du superviseur (le code par défaut réglé en usine est '247').

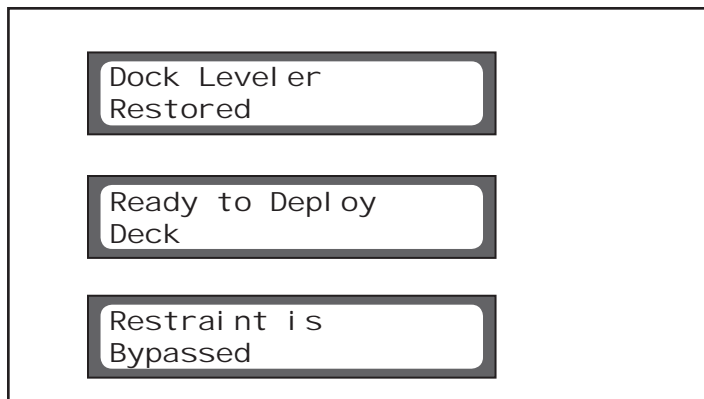
NOTE : Le code par défaut peut être changé. Communiquer avec votre représentant Blue Giant pour plus d'information.



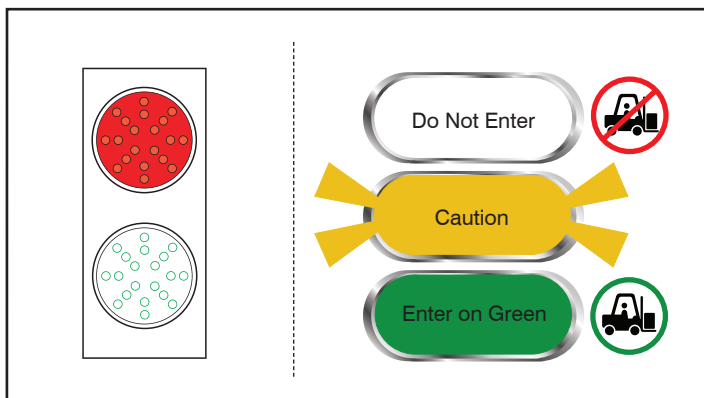
14.0 ACTIVATION DU DISPOSITIF DE PRIORITÉ : SÉRIES OR III ET PLATINE (suite)

Continuer l'opération de la porte de garage, le niveleur de quai, et le système de retenue selon les directives de la Section 13.0 / 13.1 Mode d'Emploi: Séries Or III et Platine / Autres Méthodes d'Opération: Séries Or III et Platine». Les messages suivants apparaîtront:

2B. L'écran ACL affichera 'Niveleur Rétabli', ensuite 'Prêt à Déployer Rampe', suivi par 'Crochet Court-Circuité'.



2C. Une fois la rampe déployée et le capteur de position initiale inactif, la lumière du panneau de commande changera à VERT et la lumière JAUNE clignotera. Ceci indique que le crochet de retenue n'est pas engagé.

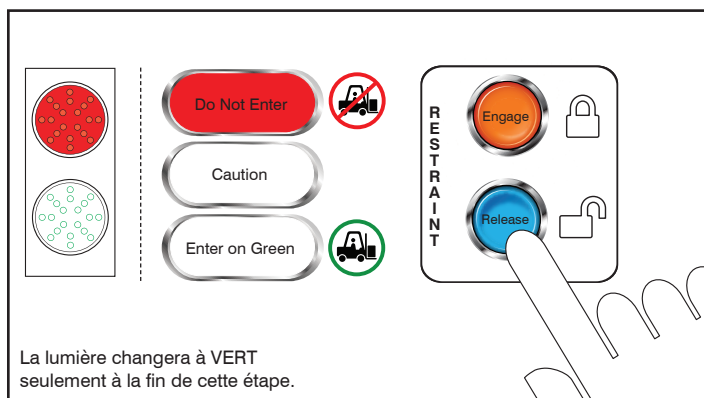


14.1 DÉSACTIVATION DU DISPOSITIF DE PRIORITÉ: SÉRIES OR III ET PLATINE

1. Ranger le niveleur de quai. (NOTE : Le dispositif de priorité demeure actif quand le niveleur de quai et le crochet de retenue sont en position de repos). La lumière du panneau de commande changera à ROUGE.

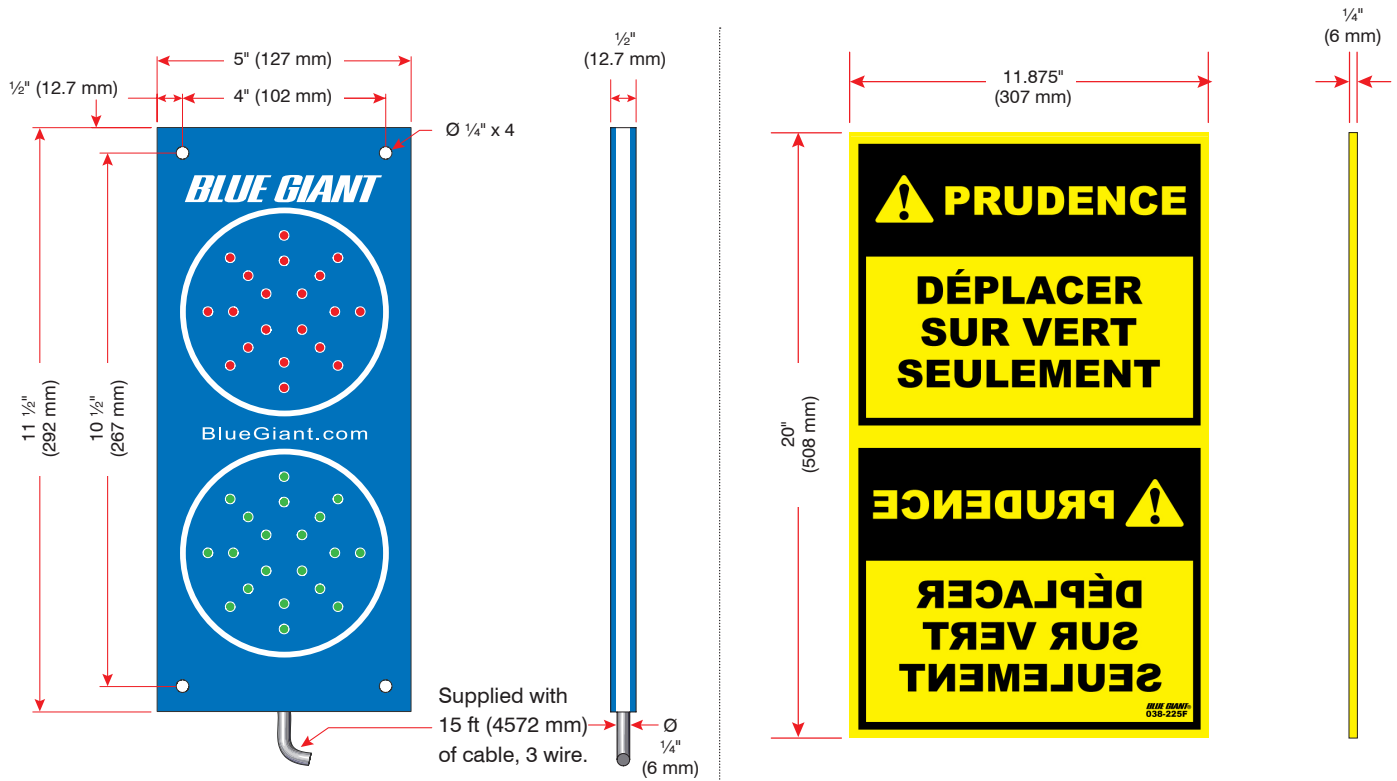
Toucher le bouton 'DÉCLENCHER' sur le panneau de commande pour désactiver le mode de priorité. Le panneau de commande vérifiera si le crochet de retenue a été abaissé en position initiale. L'écran ACL affichera 'Blue Genius Prêt' (voir Section 13.0 «Mode d'Emploi: Séries Or III et Platine», Étape H).

Le feu de circulation extérieur changera à VERT, signalant au camionneur qu'il peut partir en sécurité dès que les cales de roues soient enlevées.



15.0 FEUX DE CIRCULATION / PANNEAU EN IMAGE INVERSE EXTÉRIEURS : SÉRIES OR III ET PLATINE

Des feux de circulation DEL à profil mince et un panneau d'avertissement en image inverse pour le camionneur améliorent la sécurité au quai de chargement.



Feu de circulation extérieur, n° de pièce 032-461.

NOTE : Installer sur une surface plate. NE PAS déformer le boîtier avec une surface murale inégale.

Panneau d'avertissement extérieur, n° de pièce 038-225 (Français 038-225F / Espagnol 038-225S).

16.0 MESSAGES ACL DU PANNEAU DE COMMANDE : SÉRIES OR III ET PLATINE



AVERTISSEMENT

Ne jamais essayer d'installer, de réparer ou d'ajuster l'équipement. L'installation doit être effectuée seulement par un technicien qualifié. Communiquer avec votre concessionnaire ou distributeur régional pour de l'assistance.

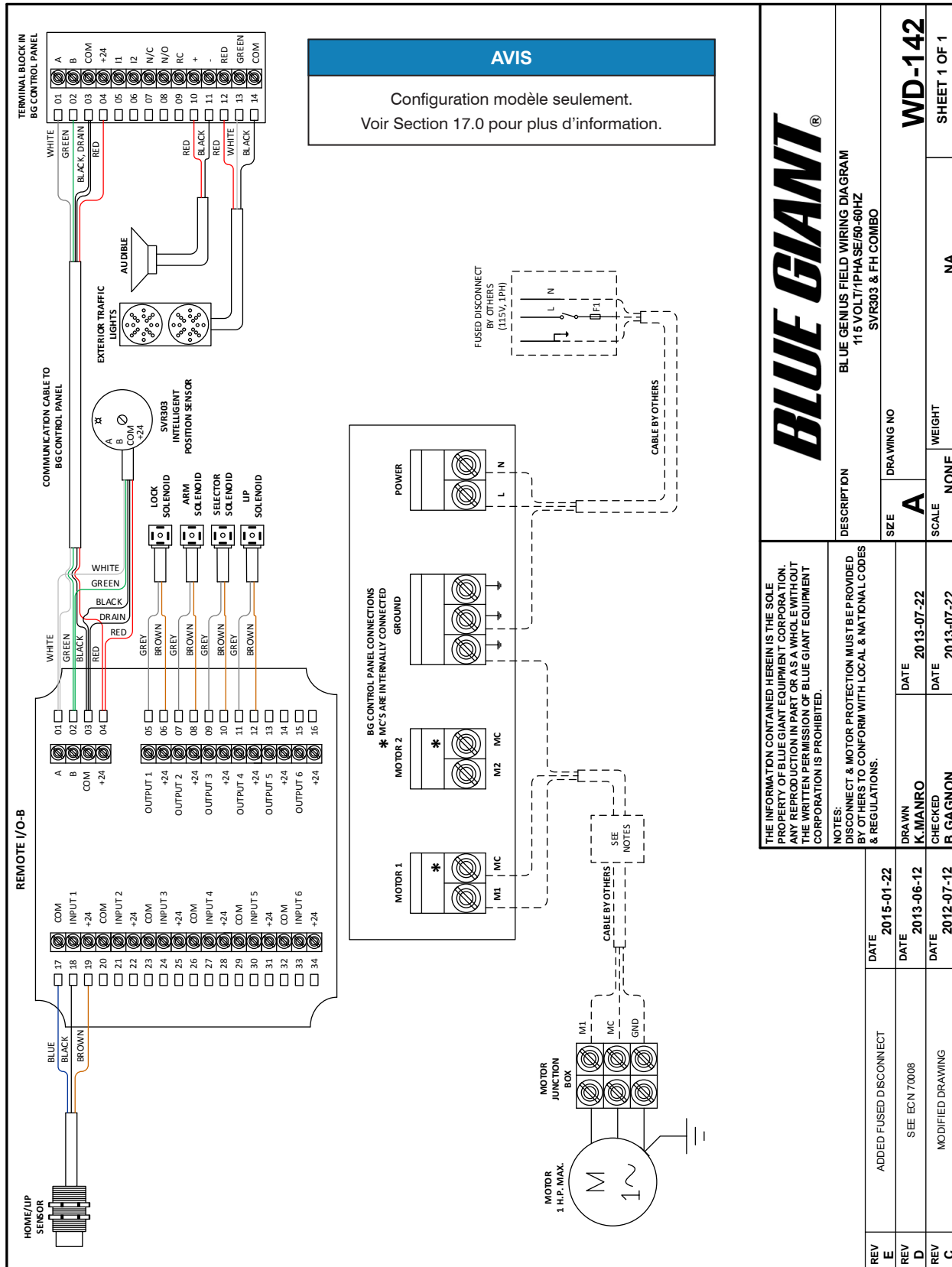
MESSAGE	EXPLICATION
<p>'Défaut 31'</p> <p>Valeur du Capteur de Position Intelligent (CPI) trop basse</p>	<ol style="list-style-type: none"> L'arbre CPI n'est pas resserré avec la vis de réglage. Resserrer la vis en s'assurant que la DEL verte du CPI est allumée, avec le bras de retenue en position abaissée. NOTE : la vis de réglage ne resserre pas sur le pan de l'arbre CPI. CPI non programmé. Voir procédure de réglage.
<p>Messages suivants affichés durant le mode autotest: 'Défaut E/S à distance' 'Défaut Positionneur'</p>	<ol style="list-style-type: none"> Défaut de câblage; câble de communication non connecté ou endommagé. Carte de circuit imprimé défectueuse.
<p>'SVP rétablir Niveau de Quai'</p>	<ol style="list-style-type: none"> Détecteur d'interverrouillage du crochet de retenue (origine/lèvre) inactif, hors de portée. Détecteur d'interverrouillage du crochet de retenue (origine/lèvre) non connecté. Défaut de câblage. Quai n'est pas en position d'origine/de repos.
<p>'Barre ICC Hors de Portée'</p>	<ol style="list-style-type: none"> Le bras de retenue a monté mais n'a pas trouvé la barre ICC dans la portée pré-réglée. CPI non programmé.
<p>'Défaut 10'</p> <p>Erreur de communication</p>	<ol style="list-style-type: none"> Défaut de câblage; vérifier pour câble(s) de communication desserré(s) ou coupé(s). Interférence de bruit; vérifier cheminement de communication à partir des commandes Blue Genius^{MC} jusqu'aux dispositifs à distance.
<p>'Bras de Retenue Bloqué'</p> <p>Suivi par: 'Rétablir Crochet, appuyer 'SEL' pour continuer, avertissement Blue Genius^{MC}' (à reprises)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Le bras de retenue n'a pas abaissé complètement. Vérifier pour débris. Carte CPI ou interrupteurs défectueux. Défaut de câblage.
<p>'Crochet Engagé'</p> <p>Suivi par: 'Niveau Rétabli', 'Prêt à Déployer Rampe' (à reprises)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Le bouton 'Engager' a été touché, et le crochet de retenue est en position verrouillée.
<p>Message suivant affiché durant le mode autotest: 'Défaut E/S à distance'</p>	<ol style="list-style-type: none"> Défaut de câblage; vérifier pour câble(s) de communication desserré(s). E/S à distance défectueuse; remplacer. Carte d'alimentation Blue Genius^{MC} défectueuse; remplacer.
<p>Message suivant affiché durant le mode autotest: 'Défaut Positionneur'</p>	<ol style="list-style-type: none"> Défaut de câblage; vérifier pour câble(s) de communication desserré(s). Carte CPI défectueuse; remplacer. Carte d'alimentation Blue Genius^{MC} défectueuse; remplacer.

17.0 SCHÉMAS DE CÂBLAGE : SÉRIES OR III ET PLATINE

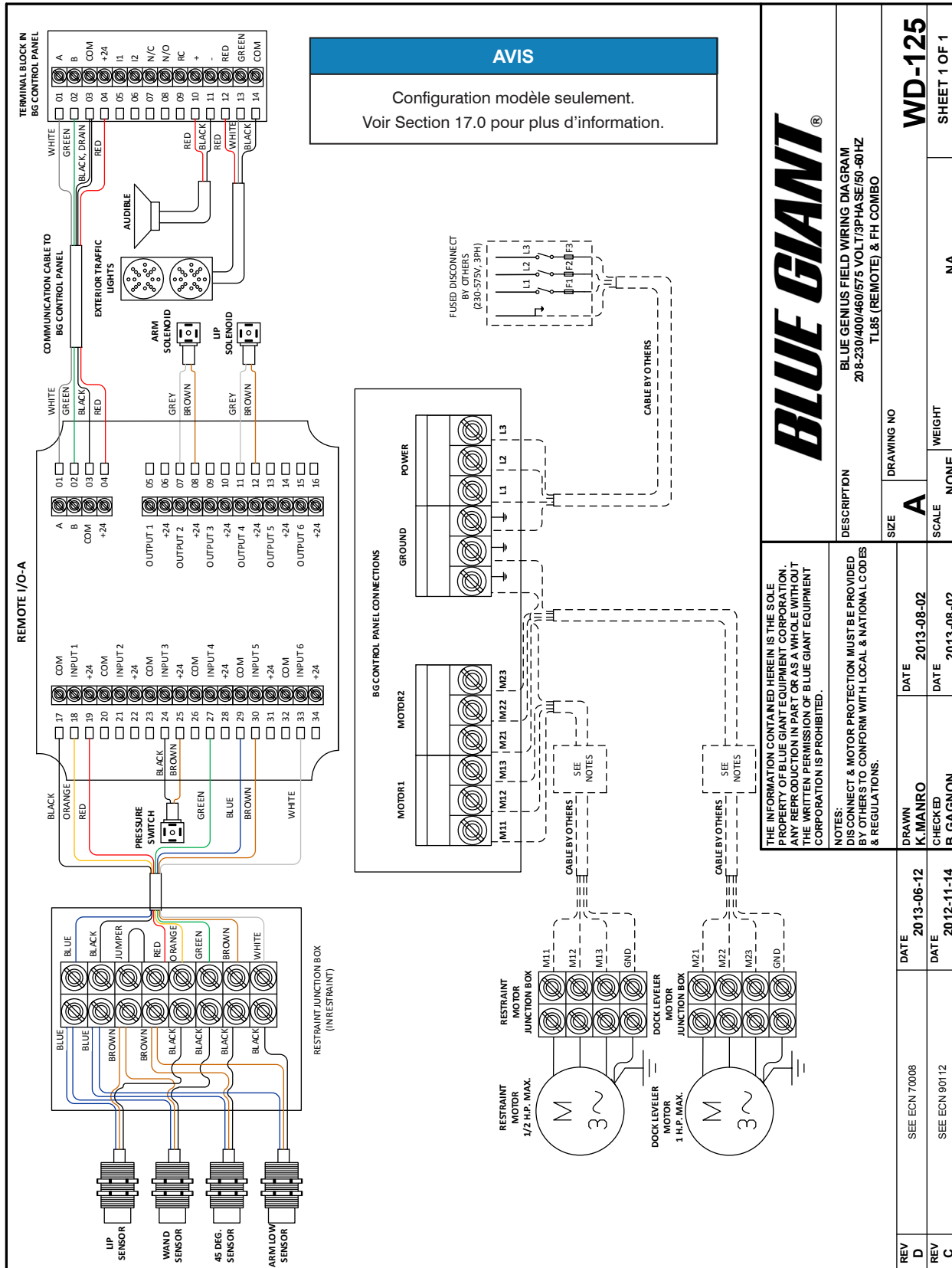
NOTICE

Les schémas de câblage suivants sont des configurations modèles seulement. Des schémas de câblage propres à vos exigences seront fournis à l'intérieur du panneau de commande et/ou inclus dans votre enveloppe de soumission.

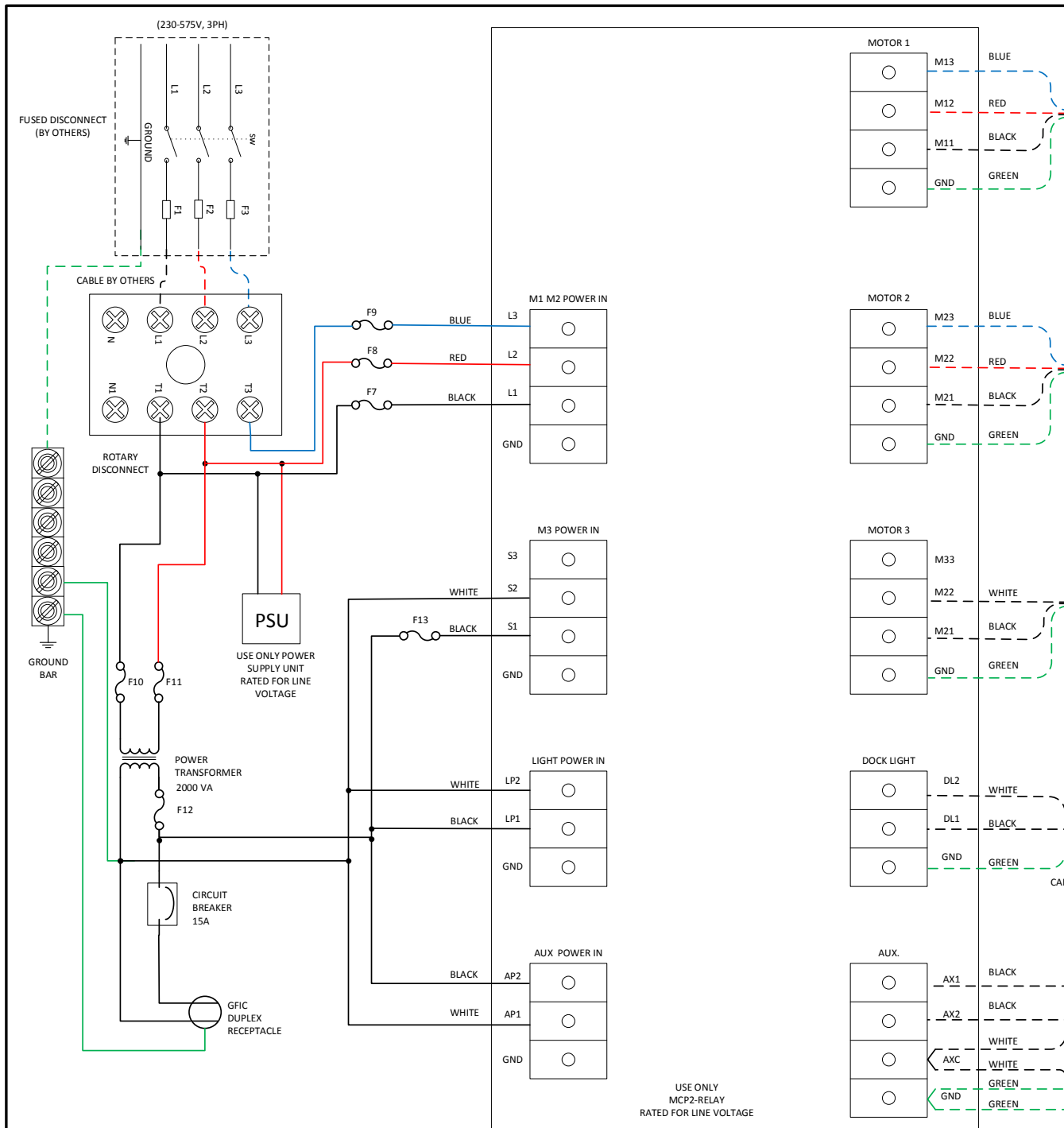
17.1 SCHÉMA DE CÂBLAGE – 115V MONOPHASÉ : SÉRIE OR 111 (COMBO SVR303 & FH)



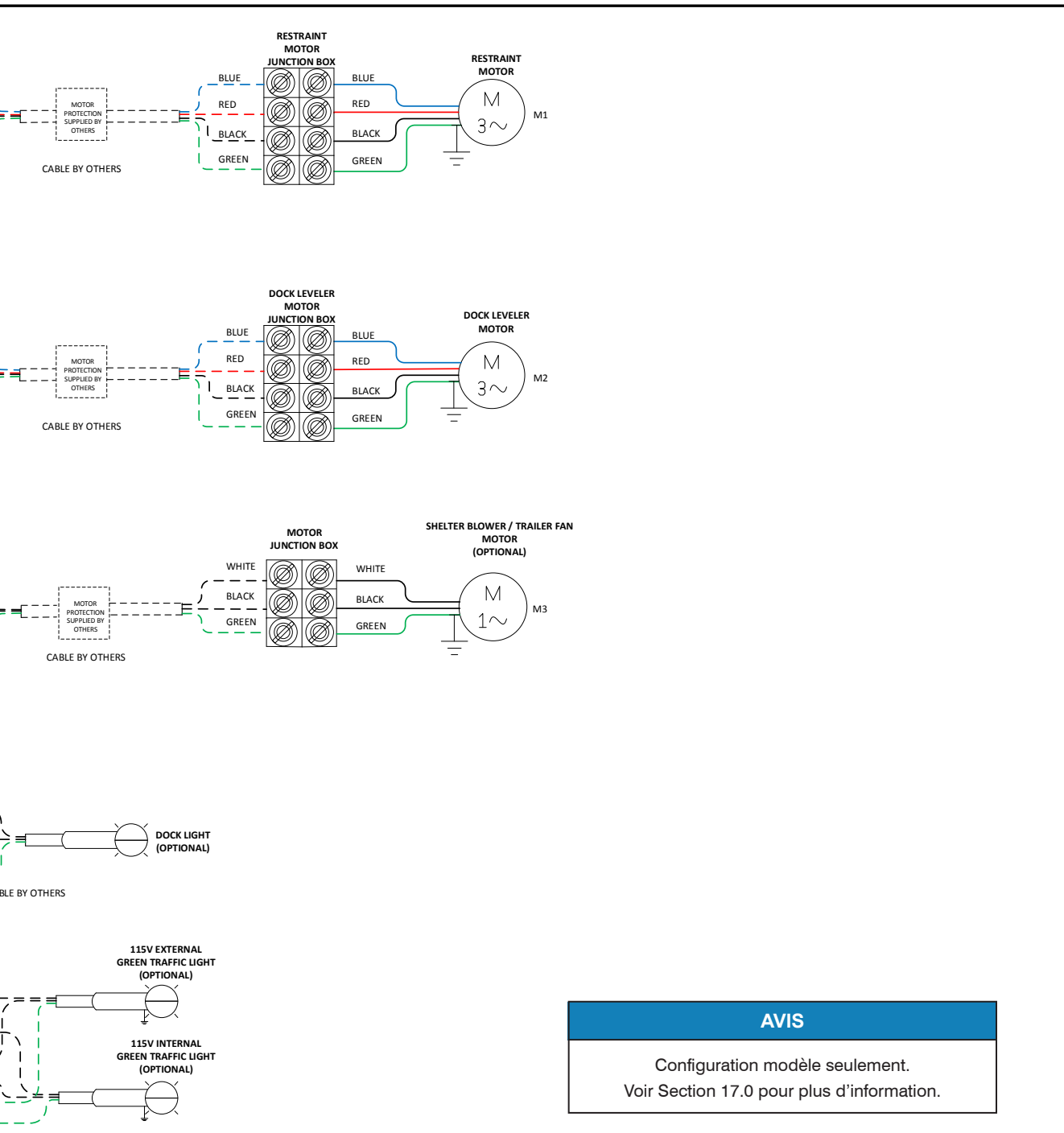
17.2 SCHÉMA DE CÂBLAGE – 230V MONOPHASÉ : SÉRIE OR 111 (COMBO TL85 À DISTANCE & FH)



17.3 CÂBLAGE D'ALIMENTATION – 230-575V TRIPHASÉ: SÉRIE PLATINE (COMBO TL85 & FH)



1	026-RB3575-BGP	RELAY BOARD ASSY, 575V, 3PH	575V, 3PH / 115-230V, 1PH
2	026-RB3460-BGP	RELAY BOARD ASSY, 460V, 3PH	460V, 3PH / 115-230V, 1PH
3	026-RB3400-BGP	RELAY BOARD ASSY, 400V, 3PH	400V, 3PH / 115-230V, 1PH
4	026-RB3230-BGP	RELAY BOARD ASSY, 230V, 3PH	230V, 3PH / 115-230V, 1PH
ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	ALIM. PRINCIPALE / SECONDAIRE



AVIS

Configuration modèle seulement.
Voir Section 17.0 pour plus d'information.

THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS THE SOLE PROPERTY OF BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION IS PROHIBITED.

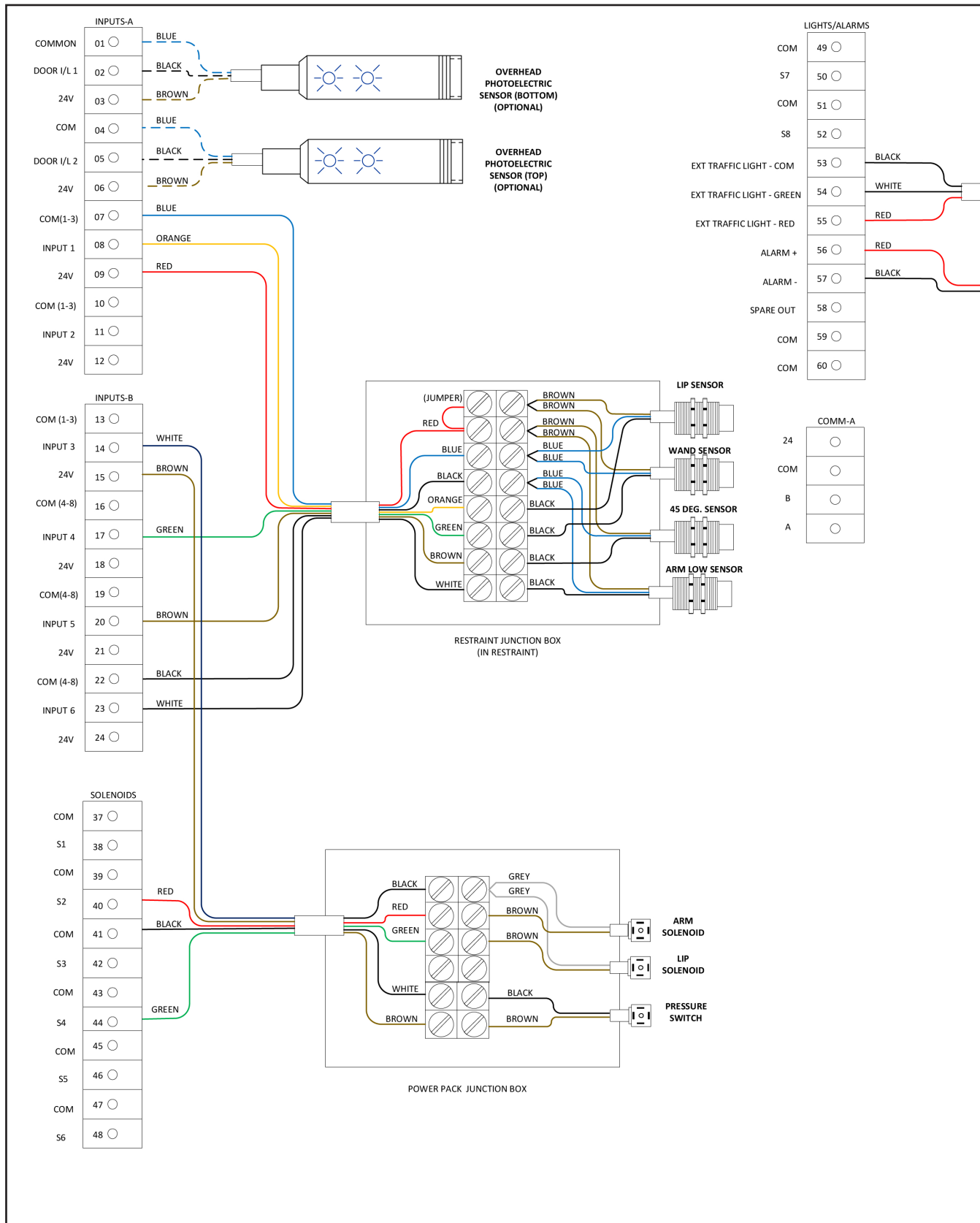
NOTES:
DISCONNECT & MOTOR PROTECTION MUST BE PROVIDED BY OTHERS TO CONFORM WITH LOCAL & NATIONAL CODES & REGULATIONS.

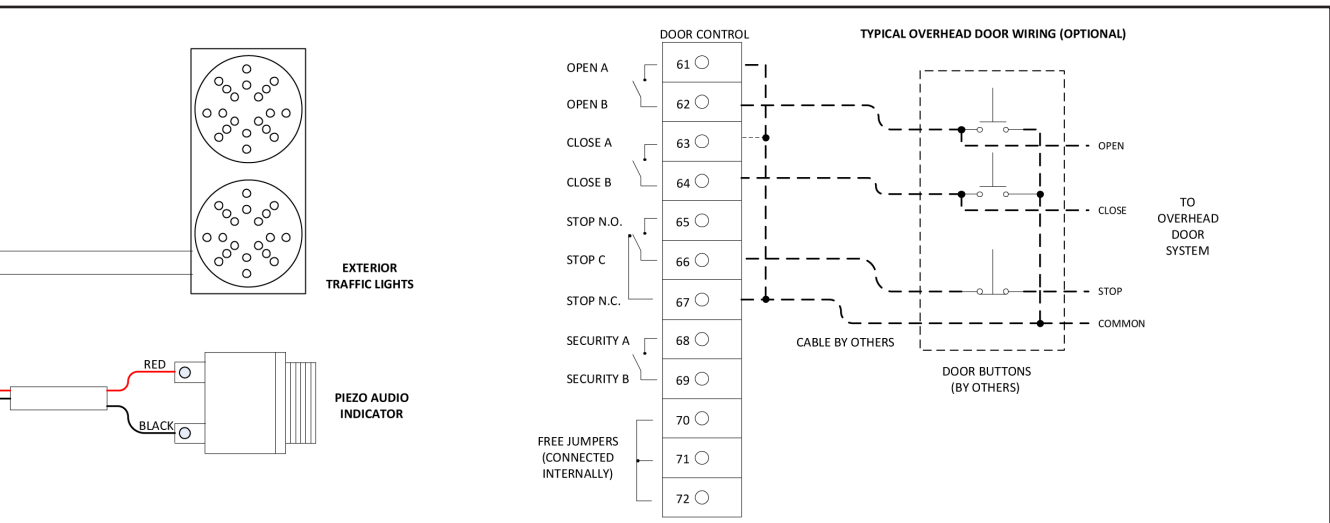
BLUE GIANT[®]

DRAWN		DATE	2014-11-13	SIZE	DRAWING NO		WD-321
CHECKED	B.GAGNON	DATE	2014-11-13	SCALE	NONE	WEIGHT	
				DESCRIPTION		BLUE GENIUS PLATINUM FIELD WIRING DIAGRAM 230/400/460/575 VOLT/3-PHASE/50-60 HZ TL85 & FH COMBO OPTIONS: 15A	
				SCALE	NONE	WEIGHT	NA

* Pour alimentation d'entrée de 230/400/575V 3PH 50-60HZ.

17.4 CÂBLAGE DE COMMANDE – 230-575V TRIPHASÉ : SÉRIE PLATINE (COMBO TL85 & FH)






AVIS

Configuration modèle seulement.
Voir Section 17.0 pour plus d'information.

THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS THE SOLE PROPERTY OF BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION IS PROHIBITED.

NOTES:
DISCONNECT & MOTOR PROTECTION MUST BE PROVIDED BY OTHERS TO CONFORM WITH LOCAL & NATIONAL CODES & REGULATIONS.

DRAWN DynaWD v0	DATE 2014-11-13
CHECKED B.GAGNON	DATE 2014-11-13



DESCRIPTION	
BLUE GENIUS PLATINUM FIELD WIRING DIAGRAM 230/400/460/575 VOLT/3-PHASE/50-60 HZ TL85 & FH COMBO	
SIZE B	DRAWING NO WD-321
SCALE NONE	WEIGHT N/A
SHEET 2 OF 2	

BLUE GIANT[®]
BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION

Corporate 85 Heart Lake Road South
Brampton, ON, Canada L6W 3K2
t 905.457.3900 f 905.457.2313

USA 6350 Burnt Poplar Road
Greensboro, NC 27409
www.BlueGiant.com